HT-C730

Sistema Home Cinema digitale

manuale utente

Immagina le possibilità

Grazie per avere acquistato questo prodotto Samsung.
Per ricevere un servizio più completo, registrare il prodotto all'indirizzo

www.samsung.com/register

SAMSUNG

HT-C730-ELS_ITA-1020.indd Sec1:1 2010-10-20 10:15:26

Informazioni sulla sicurezza

Avvertenze per la sicurezza

PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O LA PARTE POSTERIORE).

ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI RIPARABILI DALL'UTENTE. PER LA MANUTENZIONE RIVOLGERSI AL PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO

	ATTENZIONE RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE NON APRIRE	
Questo simbolo indica la presenza di "tensione pericolosa" all'interno del prodotto, che comporta il rischio di scosse elettriche o lesioni.	**ATTENZIONE** : PER EVITARE SCOSSE ELETTRICHE, INSERIRE A FONDO LO SPINOTTO PIÙ LARGO DELLA SPINA NELLA RELATIVA PRESA.	Questo simbolo indica istruzioni importanti che accompagnano il prodotto.

AVVERTENZA

- Per ridurre il rischio di incendio o di scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.

ATTENZIONE

- Non schizzare o sgocciolare liquidi sull'apparecchio e non porre su di esso oggetti contenenti liquidi, come ad esempio vasi.
- Poiché la presa di rete viene utilizzata per scollegare l'apparecchio, deve essere facilmente accessibile in qualsiasi momento.
- Questa apparecchiatura deve essere sempre collegata a una presa di rete con collegamento a terra.
- Per scollegare l'apparecchio dalla corrente è necessario estrarre la spina dalla presa; perciò la presa dovrà essere facilmente accessibile.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LÁSER CLASE 1

PRODOTTO LASER DI CLASSE 1

Questo lettore CD è classificato come prodotto LASER DI CLASSE 1.

L'utilizzo di comandi, regolazioni o funzioni che si riferiscono a procedure diverse da quelle specificate può provocare l'esposizione a radiazioni pericolose.

ATTENZIONE

- UN RAGGIO LASER INVISIBILE VIENE EMESSO NEL CASO IN CUI L'APPARECCHIO VENGA APERTO CON IL SISTEMA DI INTERBLOCCO NON FUNZIONANTE IN MODO CORRETTO, O ESCLUSO. EVITARE LA DIRETTA ESPOSIZIONE AL RAGGIO LASER.

"Questo apparecchio è fabbricato in conformità al D.M. 28.08.95 N. 548 ed in particolare a quanto specificato nell'art. 2, comma 1"

HT-C730-ELS_ITA-1020.indd 2 2010-10-20 10:15:44

Precauzioni

- Verificare che le caratteristiche degli alimentatori CA presenti in casa corrispondano all'etichetta di identificazione posta sul retro del prodotto.
- Installare il prodotto orizzontalmente, su un supporto adeguato (mobile), verificando che vi sia spazio sufficiente per una corretta ventilazione (7,5 - 10 cm).
- Non sistemare il prodotto su amplificatori o altri dispositivi che potrebbero diventare caldi. Assicurarsi che le aperture di ventilazione non siano coperte.
- Non appoggiare oggetti sopra il prodotto.
- Prima di spostare il prodotto, verificare che non contenga nessun disco.
- Per scollegare completamente il prodotto dall'alimentazione, staccare la spina di alimentazione dalla presa a muro, in particolare quando non viene usato per un lungo periodo di tempo.
- Durante i temporali, scollegare la spina di alimentazione dalla presa. I picchi di alta tensione provocati dai fulmini potrebbero danneggiare il prodotto.
- Non esporre il prodotto alla luce diretta del sole o altre fonti di calore. Questo potrebbe condurre a surriscaldamento e malfunzionamento del prodotto.
- Tenere il prodotto lontano da fonti di umidità e calore eccessivo e da apparecchi che generano un forte campo magnetico o elettrico (ad es. diffusori).
- In caso di malfunzionamento del prodotto, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
- Il prodotto non è destinato all'uso industriale. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso personale.
- Se il prodotto o il disco vengono conservati a basse temperature, potrebbe formarsi condensa. In inverno, se si trasporta il prodotto, attendere circa 2 ore prima di utilizzarlo, in modo che ritorni a temperatura ambiente.
- Le batterie utilizzate con questo prodotto contengono sostanze chimiche dannose per l'ambiente.
  Non smaltirle con i comuni rifiuti domestici.

Accessori

Controllare di seguito gli accessori forniti.

Cavo video

Antenna FM

Manuale utente

Telecomando / batterie (formato AAA)

Dock per iPod

Nucleo toroidale in ferrite

HT-C730-ELS_ITA-1020.indd 3 2010-10-20 10:15:44

Informazioni sulla sicurezza

CPrecauzioni per la manipolazione e la conservazione dei dischi

I graffi sui dischi, anche piccoli, possono ridurre la qualità dell'audio e dell'immagine o far "saltare" i dischi.

Prestare particolare attenzione a non graffiare i dischi.

Manipolazione dei dischi

- Non toccare il lato di riproduzione del disco.
- Tenere il disco per i bordi, senza toccare la superficie con le dita.
- Non incollare carta o nastro adesivo sui dischi.

Conservazione dei dischi

- Non conservare alla luce diretta del sole
- Conservare in un luogo fresco e ventilato
- Conservare in una custodia di protezione pulita. Conservare in posizione verticale.

NOTA

- Non sporcare i dischi.
- Non caricare dischi crepati o graffiati.

Manipolazione e conservazione dei dischi

Se sul disco sono presenti impronte o sporcizia, pulirlo con un detergente delicato diluito in acqua e asciugarlo con un panno morbido.

- Pulire i dischi strofinando delicatamente dall'interno all'esterno

NOTA

- Il contatto di aria calda con le parti fredde all'interno del prodotto può provocare condensa. Se si forma condensa all'interno, il prodotto potrebbe non funzionare correttamente. In questo caso, rimuovere il disco e lasciare il prodotto acceso per una o due ore, senza eseguire alcuna operazione.

Licenza

- INFORMAZIONI SUI VIDEO DIVX: DivX® è un formato video digitale creato da DivX, Inc. Questo è un dispositivo ufficiale certificato DivX che riproduce video DivX. Per ulteriori informazioni e per gli strumenti software per la conversione dei file in video DivX, visitare il sito www.divx.com.
  INFORMAZIONI SUI DIVX VIDEO ON DEMAND: Questo dispositivo certificato DivX® deve essere registrato per consentire la riproduzione di contenuto DivX video on demand (VOD). Per generare il codice di registrazione, cercare la sezione DivX VOD nel menu di configurazione del dispositivo. Visitare il sito vod.divx.com con questo codice per completare il processo di registrazione e ottenere maggiori informazioni sul DivX VOD.
- DivX Certified® to play DivX ® video
- **iPod è un marchio di Apple Inc. registrato negli Stati Uniti e in altri Paesi.**
  iPhone è un marchio di Apple Inc.
- Dolby e il simbolo della doppia D sono marchi registrati di Dolby Laboratories.
- "Pat. 7,295,673; 7,460,688; 7,519,274"

Copyright

© 2010 Samsung Electronics Co., Ltd. Tutti i diritti riservati.

Copy Protection

- Molti dischi DVD sono codificati con una protezione contro la copia. Per questo motivo, il prodotto deve essere collegato direttamente al televisore, non a un videoregistratore. Con i dischi DVD protetti contro la copia, il collegamento a un videoregistratore produce un'immagine distorta.
- "Questa voce comprende la tecnologia di protezione da copia protetta da brevetti USA e altri diritti di proprietà intellettuale di Rovi Corporation. Sono vietati il reverse engineering e lo smontaggio."

HT-C730-ELS_ITA-1020.indd 4 2010-10-20 10:15:45

Indice

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA 2

2 Avvertenze per la sicurezza
3 Precauzioni
3 Accessori
4 Precauzioni per la manipolazione e la conservazione dei dischi
4 Licenza
4 Copyright
4 Protezione contro la copia

OPERAZIONI PRELIMINARI 7

7 Icone utilizzate nel manuale
7 Tipi di dischi e caratteristiche
11 Descrizione
11 Pannello anteriore
12 Pannello posteriore
13 Telecomando

COLLEGAMENTI 15

15 Collegamento dei diffusori
17 Collegamento del nucleo in ferrite toroidale al cavo di alimentazione dell'unità principale
18 Collegamento dell'uscita video al televisore
20 Collegamento dell'antenna FM
20 Collegamento dell'audio da apparecchi esterni

CONFIGURAZIONE 22

22 Operazioni preliminari (impostazioni iniziali)
22 Impostazione del menu di configurazione
23 Display
23 Aspetto TV
23 BD Wise
23 Risoluzione
23 Formato HDMI
24 Audio
24 DRC (compressione del livello audio)
24 AV-SYNC
24 HDMI AUDIO
24 Ottimizzatore EQ
24 Sistema
24 Impostazioni iniziali
24 Registrazione DivX(R)
25 Lingua
25 Sicurezza
25 Livello Blocco
25 Cambio password
25 Supporto
25 Informazioni sul prodotto

HT-C730-ELS_ITA-1020.indd 5 2010-10-20 10:15:46

Indice

FUNZIONI DI BASE 26

26 Riproduzione di un disco
26 Riproduzione di CD audio (CD-DA)/MP3/WMA
27 Riproduzione di file JPEG
27 Utilizzo della funzione di riproduzione
31 Modo audio
33 Radio

FUNZIONI AVANZATE 34

34 Funzione USB
34 Utilizzo di un iPod
36 Rippaggio dei CD

ALTRE INFORMAZIONI 37

37 Risoluzione dei problemi
38 Elenco codici lingue
39 Specifiche

- Le figure e le illustrazioni del presente Manuale utente sono fornite soltanto come riferimento. Possono differire rispetto all'aspetto effettivo del prodotto.
- Può essere richiesto un rimborso nel caso in cui
  a. l'uscita del tecnico in seguito a una chiamata non rileva difetti nel prodotto (per es. nel caso l'utente abbia omesso di leggere il presente manuale)
  b. l'utente ha portato l'unità presso un centro di riparazione che non rileva difetti nel prodotto (per es. nel caso l'utente abbia omesso di leggere il presente manuale).
- L'importo di tale rimborso verrà comunicato all'utente prima di eseguire una visita a domicilio o un eventuale intervento di manutenzione.

HT-C730-ELS_ITA-1025.indd 6 2010-10-25 2:29:48

Operazioni preliminari

Icone utilizzate nel manuale

Prima di leggere il manuale utente, tener presente le seguenti indicazioni.

Icona	Termine	Definizione
DVD	DVD	Indica una funzione disponibile per i dischi DVD-Video o DVD±R/±RW registrati e finalizzati in modo Video.
CD	CD	Indica una funzione disponibile per i CD di dati (CD DA, CD-R/-RW).
MP3	MP3	Indica una funzione disponibile per i dischi CD-R/-RW.
JPEG	JPEG	Indica una funzione disponibile per i dischi CD-R/-RW.
DivX	DivX	Indica una funzione disponibile per i dischi MPEG4. (DVD±R/±RW, CD-R/-RW)
!	ATTENZIONE	Indica una situazione in cui una funzione non è attiva o in cui è possibile che le impostazioni vengano annullate.
	NOTA	Indica un suggerimento o un'istruzione nella pagina che aiutano a comprendere il funzionamento dell'unità.
	Tasto di scelta rapida	Consente un accesso diretto e facile alla funzione premendo l'apposito tasto sul telecomando.

Tipi di dischi e caratteristiche

Codice regionale

Il prodotto e i dischi sono codificati in base alla regione. Per poter riprodurre un disco, i codici regionali devono corrispondere. Se i codici non corrispondono, il disco non viene riprodotto.

Tipo di disco	Codice regionale	Area
DVD-VIDEO	1	USA, territori USA e Canada
	2	Europa, Giappone, Medio Oriente, Egitto, Sudafrica, Groenlandia
	3	Taiwan, Corea, Filippine, Indonesia, Hong Kong
	4	Messico, America del Sud, America centrale, Australia, Nuova Zelanda, Isole del Pacifico, Caraibi
	5	Russia, Europa orientale, India, maggior parte dei Paesi africani, Corea del Nord, Mongolia
	6	Cina

HT-C730-ELS_ITA-1020.indd 7 2010-10-20 10:15:46

Operazioni preliminari

Tipi di dischi riproducibili

Tipi di dischi e marchio (logo)	Segnali registrati	Dimensioni disco	Tempo di riproduzione max
DVD-VIDEO	AUDIO + VIDEO	12 cm	Circa 240 min. (lato singolo)
			Circa 480 min. (doppio lato)
		8 cm	Circa 80 min. (lato singolo)
			Circa 160 min. (doppio lato)
CD AUDIO	AUDIO	12 cm	74 min.
		8 cm	20 min.
DivX	AUDIO + VIDEO	12 cm	–
		8 cm	–

Non utilizzare i seguenti tipi di dischi!

- I dischi LD, CD-G, CD-I, CD-ROM, DVD-ROM e DVD-RAM non possono essere riprodotti con questo prodotto. Se vengono riprodotti dischi di questi tipi, sul televisore appare il messaggio <WRONG DISC FORMAT (FORMATO DISCO ERRATO)>.
- I dischi DVD acquistati all'estero potrebbero non essere riproducibili su questo prodotto.
  Se vengono riprodotti questi dischi, sul televisore appare il messaggio <Wrong Region. Please check Disc (Area errata. Controllare disco)>.

Tipi e formati di dischi

Questo prodotto non supporta i file multimediali protetti da DRM.

Dischi CD-R

- Alcuni dischi CD-R potrebbero non essere riproducibili, a seconda del dispositivo con cui sono stati registrati (masterizzatori CD o PC) e delle condizioni.
- Utilizzare un CD-R da 650 MB/74 minuti. Non utilizzare CD-R superiori a 700 MB/80 minuti, perché potrebbero non essere riprodotti.
- Alcuni CD-RW (riscrivibili) potrebbero non essere riprodotti.
- Solo i CD-R che sono stati "chiusi" correttamente possono essere riprodotti integralmente.

Dischi CD-R MP3

- Possono essere riprodotti solo i dischi CD-R con file MP3 in formato ISO 9660 o Joliet.
- I nomi dei file MP3 non devono contenere spazi vuoti o caratteri speciali (. / = +).
- Utilizzare dischi registrati con una compressione/decompressione superiore a 128 Kbps.
- Possono essere riprodotti soltanto i file con estensione ".mp3" e ".MP3".
- Possono essere riprodotti solo i dischi multisessione a scrittura consecutiva. I dischi multisessione che contengono spazi vuoti possono essere riprodotti solo fino al segmento vuoto.
- Se il disco non viene chiuso, l'avvio della riproduzione richiederà un tempo maggiore e potrebbero non venir riprodotti tutti i file registrati.
- In caso di file codificati in formato VBR (Variable Bit Rate), per esempio file codificati in bit rate sia bassi sia alti (32 ~ 320 Kbps), durante la riproduzione potrebbero verificarsi interruzioni dell'audio.
- Possono essere riprodotte al massimo 500 tracce per ogni CD.
- Possono essere riprodotte al massimo 300 cartelle per ogni CD.

Dischi CD-R JPEG

- Possono essere riprodotti solo i file con estensione ".jpg".
- Se il disco non viene chiuso, l'avvio della riproduzione richiederà un tempo maggiore e potrebbero non venir riprodotti tutti i file registrati.
- Possono essere riprodotti solo i dischi CD-R con file JPEG in formato ISO 9660 o Joliet.
- I nomi dei file JPEG non devono essere composti da più di 8 caratteri e non devono contenere spazi vuoti o caratteri speciali (. / = +).
- Possono essere riprodotti solo i dischi multisessione a scrittura consecutiva. I dischi multisessione che contengono spazi vuoti possono essere riprodotti solo fino al segmento vuoto.
- In ogni cartella è possibile archiviare un massimo di 999 immagini.
- Quando si riproduce un Picture CD Kodak/Fuji, è possibile visualizzare solo i file JPEG contenuti nella cartella Pictures.
- I dischi di immagini diversi dai Picture CD Kodak/Fuji potrebbero avere tempi di avvio più lunghi o addirittura non essere riproducibili.

HT-C730-ELS_ITA-1020.indd 8 2010-10-20 10:15:46

Dischi DVD±R/±RW, CD-R/RW

- Gli aggiornamenti software per i formati incompatibili non sono supportati. (esempio: QPEL, GMC, risoluzione superiore a 800 x 600 pixel, ecc.)
- I dischi DVD-R/-RW non registrati correttamente in formato DVD Video non possono essere riprodotti.

DivX (Digital internet video express)

DivX è un formato di file video basato sulla tecnologia di compressione MPEG4, sviluppato da Microsoft per distribuire su Internet dati audio e video in tempo reale.

Utilizza MPEG4 per la codifica video e MP3 per la codifica audio; così gli utenti possono guardare i film con una qualità video e audio simile a quella dei DVD.

Formati supportati (DivX)

Questo prodotto supporta soltanto i formati indicati di seguito.

Se non sono supportati né il formato video né quello audio, possono verificarsi problemi quali immagini distorte o assenza dell'audio.

Formati video supportati

Formato	Versioni supportate
AVI	DivX3.11~DivX5.1, XviD
WMV	V1/V2/V3/V7

Formati audio supportati

Formato	Bit rate	Frequenza di campionatura
MP3	80~320 kbps	44,1 khz
WMA	56~128 kbps	
AC3	128~384 kbps	44,1/48 khz
DTS	1,5 Mbps	44,1 khz

- I file DivX, compresi i file audio e video, creati in formato DTS possono supportare solo fino a 6 Mbps.
- Formato: anche se la risoluzione predefinita dei DivX è 640x480 pixel, questo prodotto supporta fino a 720x480 pixel. Le risoluzioni superiori a 800 non sono supportate.
- Quando si riproduce un disco con una frequenza di campionamento superiore a 48 khz o 320 kbps, lo schermo può tremare durante la riproduzione.
- Le sezioni con una frequenza di fotogrammi elevata potrebbero non venire riprodotte durante la riproduzione di un file DivX.
- Poiché questo prodotto fornisce soltanto i formati di decodifica autorizzati da DivX Networks, Inc., i file DivX creati dall'utente potrebbero non essere riproducibili.

HT-C730-ELS_ITA-1020.indd 9 2010-10-20 10:15:47

Operazioni preliminari

Appunti sul collegamento USB

Dispositivi supportati: Supporto di memorizzazione USB, lettore MP3, foto/videocamera digitale, lettore di schede USB

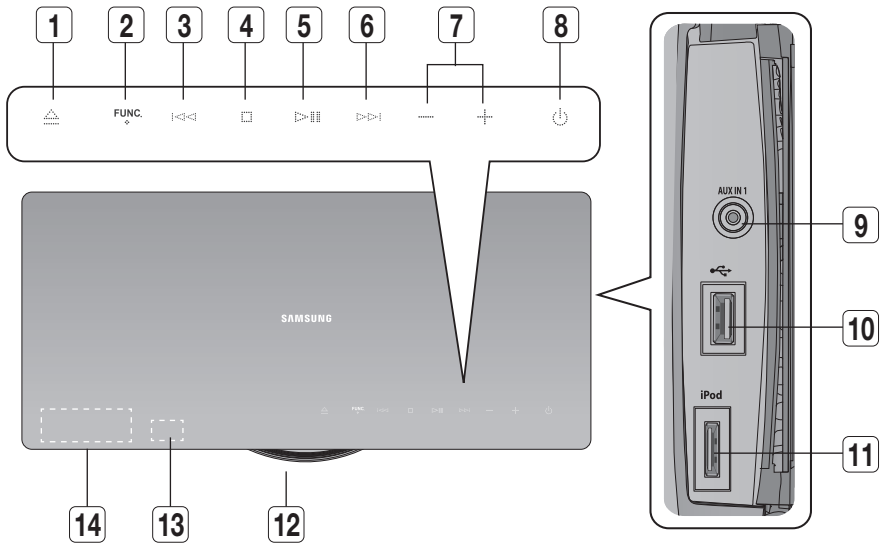
1) Se il nome di una cartella o di un file è più lungo di 10 caratteri, è possibile che si verifichino problemi di visualizzazione o di funzionamento.
2) I file di sottotitoli più grandi di 148KB non possono essere visualizzati correttamente.
3) Certi dispositivi USB o foto/videocamere digitali e lettori di schede USB possono non essere compatibili con il prodotto.
4) I file system FAT16 e FAT32 sono supportati.
   - Il file system NTFS non è supportato.
5) I file di foto (JPEG), musica (MP3, WMA) e video devono avere un nome coreano o inglese. Altrimenti il file non può essere riprodotto.
6) Effettuare il collegamento direttamente alla porta USB del prodotto. Se si utilizza un altro cavo per il collegamento possono verificarsi problemi di compatibilità USB.
7) Se si inserisce più di un dispositivo di memoria in un lettore multischeda, possono verificarsi problemi di funzionamento.
8) Il protocollo PTP per la foto/videocamera digitale non è supportato.
9) Non scollegare il dispositivo USB durante il processo di "lettura".
10) Più la risoluzione dell'immagine è elevata, più il ritardo nella visualizzazione è lungo.
11) I file MP3/WMA o video con DRM scaricati da siti commerciali non sono riprodotti.
12) Il dispositivo HDD esterno non è supportato.
13) Formati file supportati

Formato	Immagine ferma	Musica		Filmato	
Nome del file	JPG	MP3	WMA	WMV	DivX
Estensione file	JPG .JPEG	.MP3	.WMA	.WMV	.AVI
Bit rate	–	80~320 kbps	56~128 kbps	4Mbps	4Mbps
Versione	–	–	V8	V1,V2, V3,V7	DivX3.11~ DivX5.1, XviD
Pixel	640x480	–	–	720x480	
Frequenza di campio-natura	–	44,1kHz	44,1kHz	44,1KHz ~ 48KHz,	

HT-C730-ELS_ITA-1020.indd 10 2010-10-20 10:15:47

Descrizione

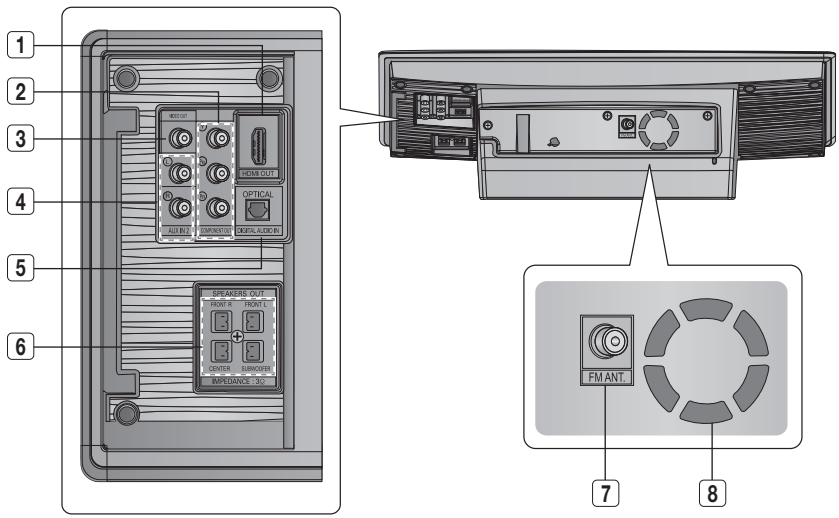
Pannello anteriore



1	TASTO DI ESPULSIONE (⏏)	Espelle il disco.
2	TASTO FUNZIONE (FUNC.)	I modi vengono selezionati nella sequenza seguente: DVD/CD ➞ D.IN ➞ AUX 1 ➞ AUX 2 ➞ USB ➞ IPOD ➞ FM.
3	TASTO INDIETRO / SALTO (⏮)	Ritorna al titolo/capitolo/traccia precedente. Si sintonizza sulla stazione FM precedente.
4	TASTO DI ARRESTO (⏹)	Interrompe la riproduzione del disco.
5	TASTO DI RIPRODUZIONE/PAUSA (⏯)	Riproduce un disco o mette in pausa la riproduzione.
6	TASTO AVANTI / SALTO (⏭)	Passa al titolo/traccia/capitolo successivo. Si sintonizza sulla stazione FM successiva.
7	TASTO DI REGOLAZIONE DEL VOLUME (−, +)	Regolazione del volume.
8	TASTO DI ACCENSIONE (⏻)	Accende e spegne il prodotto.
9	CONNETTORE AUX IN 1	Per collegare componenti esterni come ad esempio un lettore MP3.
10	PORTA USB	È possibile collegare e riprodurre file da dispositivi di memorizzazione USB esterni come lettori MP3, memorie flash USB, ecc.
11	CONNETTORE iPod	Per collegare il connettore dock per iPod.
12	VANO DEL DISCO	Inserire il disco qui.
13	SENSORE TELECOMANDO	Rileva i segnali del telecomando.
14	DISPLAY	Mostra lo stato di riproduzione, l'ora, etc.

HT-C730-ELS_ITA-1020.indd 11 2010-10-20 10:15:47

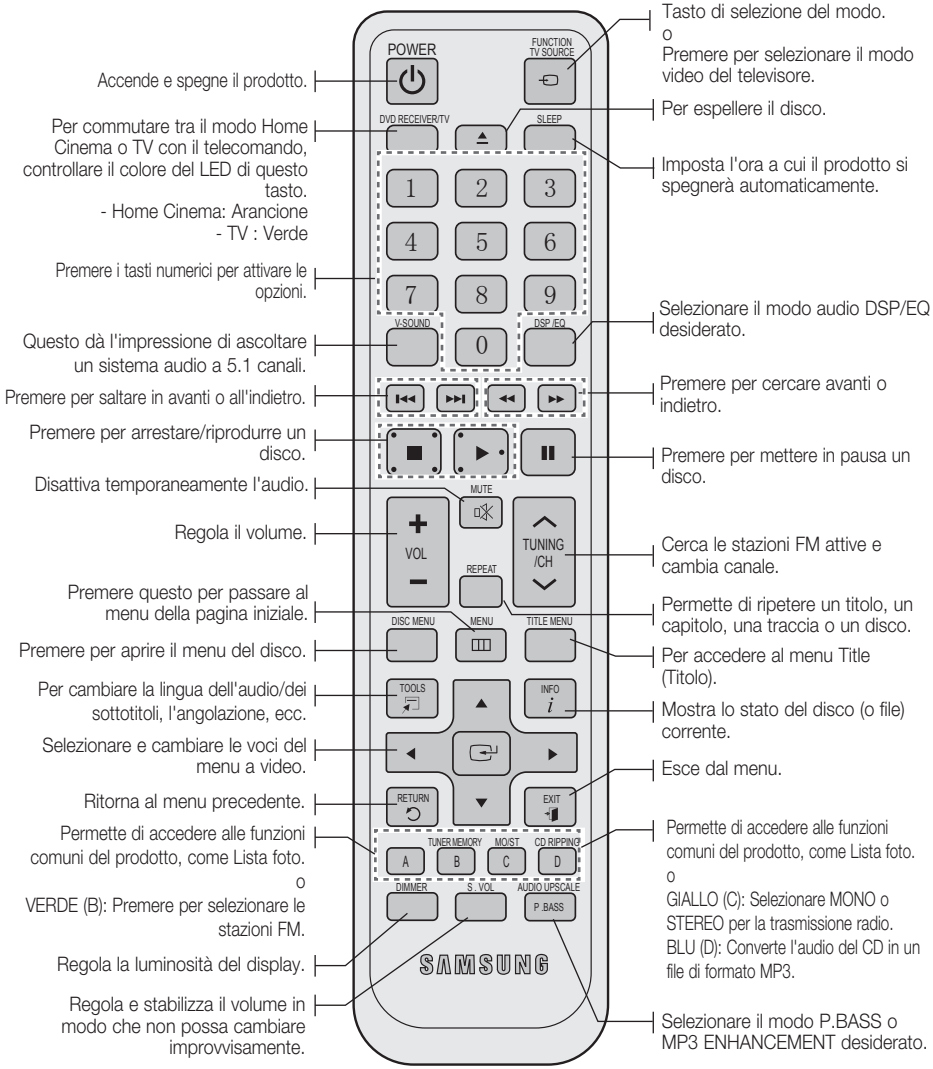
Pannello posteriore



1	CONNETTORE HDMI OUT	Utilizzando un cavo HDMI, collegare questo terminale di uscita HDMI al terminale di ingresso HDMI del televisore per la migliore qualità dell'immagine.
2	CONNETTORI DI USCITA VIDEO COMPONENT	Per collegare un televisore con ingressi video Component a questi connettori.
3	CONNETTORE VIDEO OUT	Collegare il jack di ingresso video del televisore (VIDEO IN) al connettore VIDEO OUT.
4	CONNETTORI AUX IN 2	Per il collegamento all'uscita analogica 2CH di un dispositivo esterno (come ad esempio un videoregistratore).
5	CONNETTORE DI INGRESSO OTTICO DIGITALE ESTERNO (DIGITAL AUDIO IN)	Per collegare un dispositivo esterno con uscita digitale.
6	CONNETTORI DI USCITA DIFFUSORI 3,1 CANALI	Collegano i diffusori anteriori, centrale e subwoofer.
7	CONNETTORE ANTENNA FM	Per collegare l'antenna FM.
8	VENTOLA DI RAFFREDDAMENTO	La ventola è sempre in funzione quando l'apparecchio è acceso. Durante l'installazione del prodotto, verificare che su tutti i lati della ventola ci siano almeno 10 centimetri di spazio libero.

HT-C730-ELS_ITA-1020.indd 12 2010-10-20 10:15:48

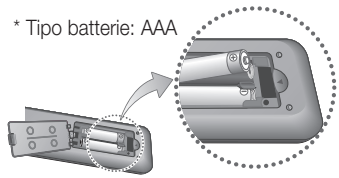
Descrizione del telecomando


Accende e spegne il prodotto.
Per commutare tra il modo Home Cinema o TV con il telecomando, controllare il colore del LED di questo tasto.
- Home Cinema: Arancione
- TV : Verde
Premere i tasti numerici per attivare le opzioni.
Questo dà l'impressione di ascoltare un sistema audio a 5.1 canali.
Premere per saltare in avanti o all'indietro.
Premere per arrestare/riprodurre un disco.
Disattiva temporaneamente l'audio.
Regola il volume.
Premere questo per passare al menu della pagina iniziale.
Premere per aprire il menu del disco.
Per cambiare la lingua dell'audio/dei sottotitoli, l'angolazione, ecc.
Selezionare e cambiare le voci del menu a video.
Ritorna al menu precedente.
Permette di accedere alle funzioni comuni del prodotto, come Lista foto.
o
VERDE (B): Premere per selezionare le stazioni FM.
Regola la luminosità del display.
Regola e stabilizza il volume in modo che non possa cambiare improvvisamente.
POWER
FUNCTION
TV SOURCE
DVD RECEIVER/TV
SLEEP
1
2
3
4
5
6
7
8
9
V-SOUND
0
DSP /EQ
MUTE
VOL
TUNING
/CH
REPEAT
DISC MENU
MENU
TITLE MENU
TOOLS
INFO
RETURN
EXIT
TUNER MEMORY
MO/ST
CD RIPPING
A
B
C
D
DIMMER
S. VOL
AUDIO UPSCALE
P.BASS
SAMSUNG
Tasto di selezione del modo.
o
Premere per selezionare il modo video del televisore.
Per espellere il disco.
Imposta l'ora a cui il prodotto si spegnerà automaticamente.
Selezionare il modo audio DSP/EQ desiderato.
Premere per cercare avanti o indietro.
Premere per mettere in pausa un disco.
Cerca le stazioni FM attive e cambia canale.
Permette di ripetere un titolo, un capitolo, una traccia o un disco.
Per accedere al menu Title (Titolo).
Mostra lo stato del disco (o file) corrente.
Esce dal menu.
Permette di accedere alle funzioni comuni del prodotto, come Lista foto.
o
GIALLO (C): Selezionare MONO o STEREO per la trasmissione radio.
BLU (D): Converte l'audio del CD in un file di formato MP3.
Selezionare il modo P.BASS o MP3 ENHANCEMENT desiderato.

HT-C730-ELS_ITA-1020.indd 13 2010-10-20 10:15:49

Operazioni preliminari

Inserimento delle batterie nel telecomando



NOTA

- Inserire le batterie nel telecomando rispettando la polarità: (+) con (+) e (–) con (–).
- Sostituire sempre tutte le batterie insieme.
- Non esporre le batterie a fonti di calore o fiamme libere.
- Il telecomando ha una portata di circa 7 metri in linea d'aria.

Impostazione del telecomando

Il telecomando consente di controllare determinate funzioni del televisore.

Per comandare il televisore con il telecomando

1. Premere il tasto **DVD RECEIVER/TV** per impostare il telecomando sul modo TV.
2. Premere il tasto di **ACCENSIONE** per accendere il televisore.
3. Tenendo premuto il tasto di **ACCENSIONE**, inserire il codice corrispondente alla marca del proprio televisore.
   - Se nella tabella sono riportati più codici per il proprio televisore, inserirne uno per volta per individuare quello giusto.
   - **Esempio: Per un televisore Samsung** Tenendo premuto il tasto di **ACCENSIONE**, usare i tasti numerici per inserire i codici 00, 15, 16, 17 e 40.
4. Se il televisore si spegne, l'impostazione è terminata.
   - È possibile utilizzare i tasti di ACCENSIONE del televisore, VOLUME, CANALE e i tasti numerici (0~9).

NOTA

- Il telecomando potrebbe non funzionare con i televisori di alcune marche. Inoltre, per alcune marche di televisore potrebbe non essere possibile eseguire alcune operazioni.
- Se per il telecomando non si imposta il codice della marca del proprio televisore, per impostazione predefinita il telecomando rimarrà impostato per l'uso con un televisore Samsung.

Elenco codici marche TV

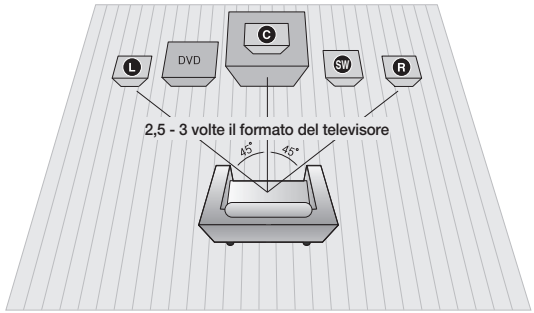
Marca	Codice	Marca	Codice
Admiral (M.Wards)	56, 57, 58	MTC	18
A Mark	01, 15	NEC	18, 19, 20, 40, 59, 60
Anam	01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14	Nikei	03
AOC	01, 18, 40, 48	Onking	03
Bell & Howell (M.Wards)	57, 58, 81	Onwa	03
Brocsonic	59, 60	Panasonic	06, 07, 08, 09, 54, 66, 67, 73, 74
Candle	18	Penney	18
Cetronic	03	Philco	03, 15, 17, 18, 48, 54, 59, 62, 69, 90
Citizen	03, 18, 25	Philips	15, 17, 18, 40, 48, 54, 62, 72
Cinema	97	Pioneer	63, 66, 80, 91
Classic	03	Portland	15, 18, 59
Concerto	18	Proton	40
Contec	46	Quasar	06, 66, 67
Coronado	15	Radio Shack	17, 48, 56, 60, 61, 75
Craig	03, 05, 61, 82, 83, 84	RCA/ Proscan	18, 59, 67, 76, 77, 78, 92, 93, 94
Croslex	62	Realistic	03, 19
Crown	03	Sampo	40
Curtis Mates	59, 61, 63	Samsung	00, 15, 16, 17, 40, 43, 46, 47, 48, 49,
CXC	03	Sanyo	19, 61, 65
Daewoo	02, 03, 04, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 32, 34, 35, 36, 48, 59, 90	Scott	03, 40, 60, 61
Daytron	40	Sears	15, 18, 19
Dynasty	03	Sharp	15, 57, 64
Emerson	03, 15, 40, 46, 59, 61, 64, 82, 83, 84, 85	Signature 2000 (M.Wards)	57, 58
Fisher	19, 65	Sony	50, 51, 52, 53, 55
Funai	03	Soundesign	03, 40
Futuretech	03	Spectricon	01
General Electric (GE)	06, 40, 56, 59, 66, 67, 68	SSS	18
Hall Mark	40	Sylvania	18, 40, 48, 54, 59, 60, 62
Hitachi	15, 18, 50, 59, 69	Symphonic	61, 95, 96
Inkel	45	Tatung	06
JC Penny	56, 59, 67, 86	Techwood	18
JVC	70	Teknika	03, 15, 18, 25
KTV	59, 61, 87, 88	TMK	18, 40
KEC	03, 15, 40	Toshiba	19, 57, 63, 71
KMC	15	Vidtech	18
LG (Goldstar)	01, 15, 16, 17, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44	Videch	59, 60, 69
Luxman	18	Wards	15, 17, 18, 40, 48, 54, 60, 64
LXI (Sears)	19, 54, 56, 59, 60, 62, 63, 65, 71	Yamaha	18
Magnavox	15, 17, 18, 48, 54, 59, 60, 62, 72, 89	York	40
Marantz	40, 54	Yupiteru	03
Matsui	54	Zenith	58, 79
MGA	18, 40	Zonda	01
Mitsubishi/ MGA	18, 40, 59, 60, 75	Dongyang	03, 54

HT-C730-ELS_ITA-1020.indd 14 2010-10-20 10:15:49

Collegamenti

Questa sezione illustra vari metodi per collegare il prodotto ad altri componenti esterni.
Prima di spostare o installare il prodotto, spegnere l'apparecchio e staccare il cavo di alimentazione.

Collegamento dei diffusori



Posizione del prodotto

Sistemarlo su un supporto, sul ripiano di un mobile o nel mobile sotto la TV.

Determinazione della posizione di ascolto

La posizione di ascolto deve essere situata, rispetto al televisore, ad una distanza pari a circa 2,5 - 3 volte il formato del televisore.
Esempio : Per un televisore da 32" 2 - 2,4 m
Per un televisore da 55" 3,5 - 4 m

Diffusori anteriori L R	Posizionare questi diffusori davanti alla posizione di ascolto; devono essere rivolti verso l'interno (di circa 45°), in direzione dell'ascoltatore. Posizionare i diffusori in modo che i tweeter si trovino all'altezza dell'orecchio dell'ascoltatore. Allineare la parte frontale dei diffusori anteriori con la parte frontale del diffusore centrale o disporli leggermente più avanti rispetto al diffusore centrale.
Diffusore centrale C	Si consiglia di posizionarlo alla stessa altezza dei diffusori anteriori. Può essere posizionato anche sopra o sotto il televisore.
Subwoofer SW	La posizione del subwoofer non è molto rilevante. Posizionarlo dove si preferisce.

! ATTENZIONE

- Non lasciar giocare i bambini con i diffusori o nelle loro vicinanze. La caduta di un diffusore potrebbe provocare lesioni.
- Per collegare i cavi dei diffusori ai diffusori, rispettare la polarità (+/ –).
- Tenere il subwoofer lontano dalla portata dei bambini per impedire che mettano le mani o introducano oggetti nel condotto (foro) dello stesso.
- Non appendere il subwoofer alla parete dal condotto (foro).

✎ NOTA

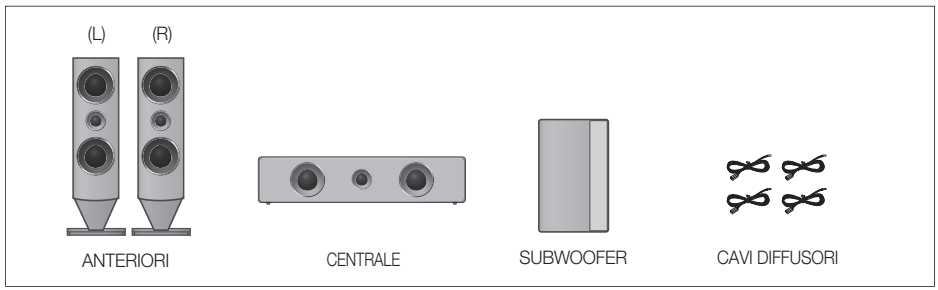
- Se si colloca un diffusore vicino al televisore, i colori dello schermo potrebbero apparire distorti a causa del campo magnetico generato dal diffusore. Se ciò si verifica, allontanare il diffusore dal televisore.

HT-C730-ELS_ITA-1020.indd 15 2010-10-20 10:15:50

Collegamenti

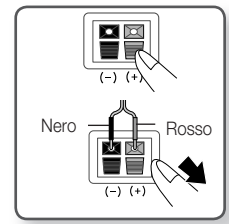
Collegamento dei diffusori

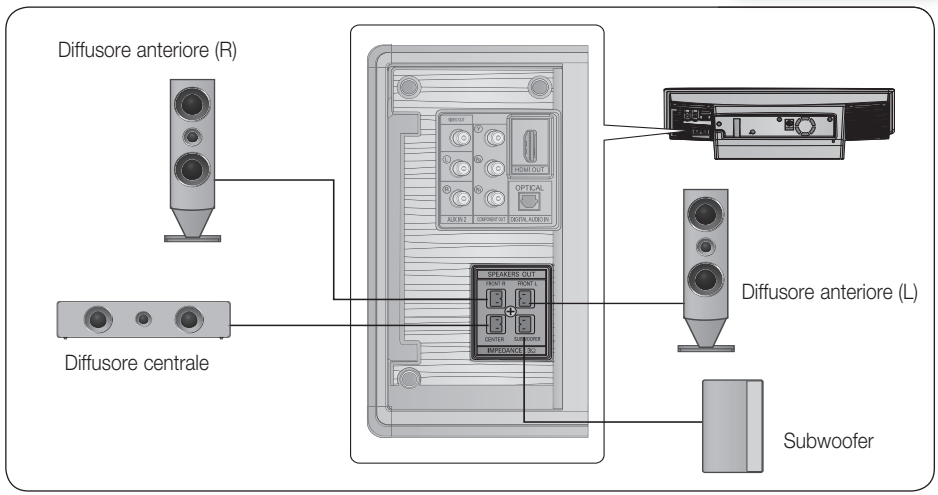
Composizione dei diffusori



Collegamento dei diffusori

1. Premere verso il basso la linguetta del morsetto sul retro del diffusore.
2. Inserire il filo nero nel morsetto nero (–) e il filo rosso nel morsetto rosso (+), quindi rilasciare la linguetta.
3. Collegare le spine sul retro del prodotto facendo corrispondere i colori delle spine con quelli dei connettori.





HT-C730-ELS_ITA-1020.indd 16 2010-10-20 10:15:50

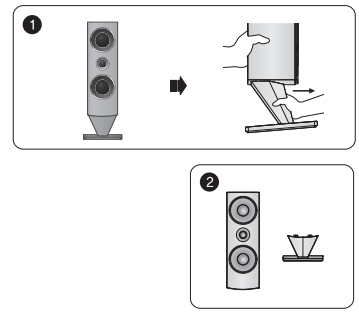
Rimozione/installazione del diffusore sul supporto

* Solo diffusori anteriori

Come rimuovere il diffusore

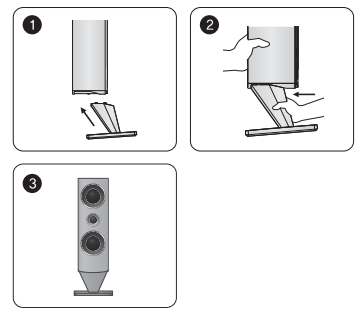
Per installare il diffusore a parete, rimuovere il supporto prima di utilizzarlo.

1. Estrarre il supporto nella direzione della freccia come indicato.
   - Prestare attenzione a non esercitare una forza eccessiva durante la rimozione. In caso contrario si può danneggiare.
2. Così appare dopo aver rimosso il supporto.



Come installare il diffusore

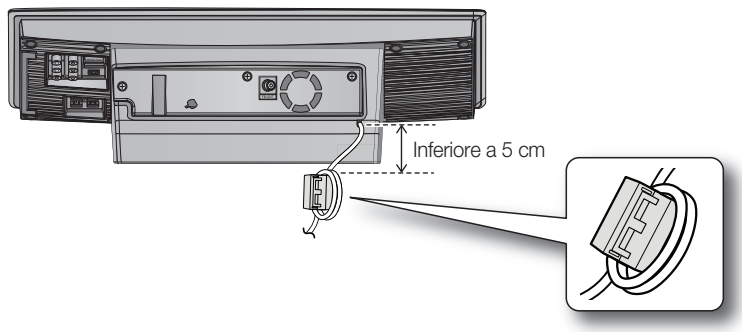
1. Collegare il supporto nella direzione della freccia in modo da adattarlo ai fori corrispondenti (x4) sul diffusore.
2. Inserire il supporto fino in fondo nella direzione della freccia come indicato.
3. Così appare dopo aver installato l'unità diffusore.



Collegamento del nucleo in ferrite toroidale al cavo di alimentazione dell'unità principale

Se si collega un nucleo in ferrite toroidale al cavo di alimentazione dell'unità principale, questo può contribuire ad evitare le interferenze RF provenienti dai segnali radio.

1. Per aprire il nucleo toroidale in ferrite, tirare la linguetta di fissaggio.
2. Avvolgere due volte il cavo di alimentazione dell'unità principale.
3. Collegare il nucleo in ferrite toroidale al cavo di alimentazione dell'unità principale come indicato in figura e premerlo finché non si aggancia.

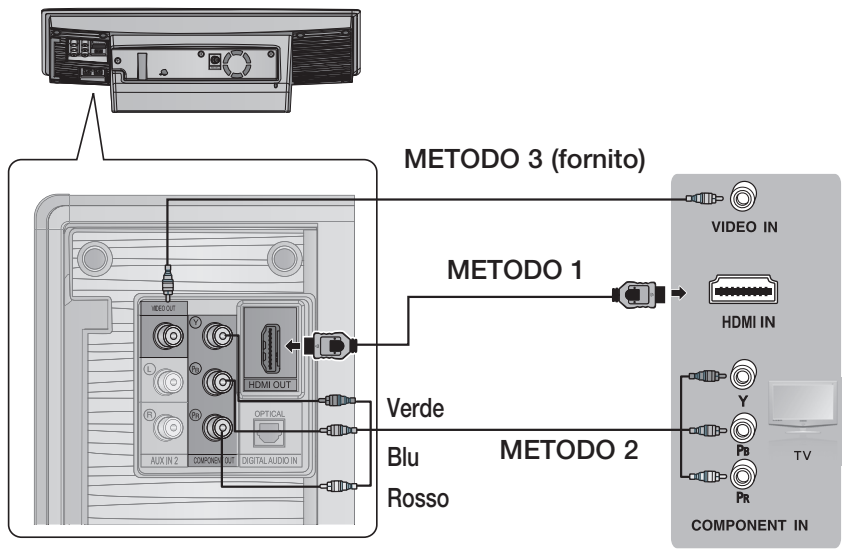


HT-C730-ELS_ITA-1020.indd 17 2010-10-20 10:15:54

Collegamenti

Collegamento dell'uscita video al televisore

Per il collegamento al televisore è possibile scegliere uno dei tre metodi indicati.



METODO 1: HDMI

Collegare un cavo HDMI (non fornito) tra il connettore **HDMI OUT** nella parte posteriore del prodotto e il connettore HDMI IN del televisore.

METODO 2: Video Component

Se il televisore è dotato di ingressi video Component, collegare un cavo video Component (non fornito) tra i connettori **COMPONENT OUT** (Pr, Pb e Y) sul retro del prodotto e i connettori di ingresso video Component del televisore.

METODO 3: Video composito

Collegare il cavo video fornito tra il connettore **VIDEO OUT** nella parte posteriore del prodotto e il connettore VIDEO IN sul televisore.

HT-C730-ELS_ITA-1020.indd 18 2010-10-20 10:15:57

✎ NOTA

- Le risoluzioni disponibili per l'uscita HDMI sono 480p (576p), 720p,1080i/1080p. Vedere a pagina 23 per l'impostazione della risoluzione.
- Questo prodotto opera in modo scansione interlacciata 480i(576i) per l'uscita Component/composita.
- Dopo aver eseguito il collegamento video, impostare la sorgente di ingresso video del televisore in modo che corrisponda al modo di uscita video del prodotto.
  Accendere questo prodotto prima di impostare la sorgente di ingresso video sul televisore. Per ulteriori informazioni su come selezionare la sorgente di ingresso video del televisore consultare il manuale del televisore.

! ATTENZIONE

- Non collegare l'unità attraverso un videoregistratore. I segnali video inviati dai videoregistratori potrebbero essere influenzati da sistemi di protezione del copyright, facendo risultare distorta l'immagine sul televisore.

FUNZIONE HDMI

Funzione di rilevamento automatico HDMI

L'uscita video del prodotto passa automaticamente al modo HDMI se si collega un cavo HDMI mentre l'apparecchio è acceso.

- HDMI (interfaccia multimediale ad alta definizione)
- HDMI è un'interfaccia che consente la trasmissione di dati audio e video digitali usando un solo connettore. Se il televisore dispone di un connettore di ingresso HDMI, questa interfaccia consente al prodotto di trasmettere un segnale audio e video digitale e di visualizzare sul televisore un'immagine vivida.
- Descrizione del collegamento HDMI
  - HDMI trasmette al televisore solo un segnale digitale puro.
  - Se il televisore non supporta la funzione HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), l'immagine a video appare disturbata.
- Che cosa è l'HDCP?
- HDCP (High-band width Digital Content Protection) è un sistema di protezione da copia dei contenuti dei DVD trasmessi attraverso HDMI. Fornisce un collegamento digitale sicuro tra una sorgente video (PC, DVD, ecc.) e un dispositivo di visualizzazione (TV, proiettore, ecc.). Il contenuto viene crittografato sul dispositivo di origine per impedire che vengano prodotte copie non autorizzate.

✎ NOTA

- Quando si collega un cavo HDMI, i segnali composito (Video) e Component video non vengono emessi.

Utilizzo di Anynet+ (HDMI-CEC)

Anynet+ è una funzione che può essere utilizzata per comandare altri dispositivi Samsung utilizzando il telecomando di un televisore Samsung. La funzione Anynet+ può essere utilizzata collegando questo prodotto ad un televisore SAMSUNG mediante un cavo HDMI. Questa possibilità è disponibile soltanto con i televisori SAMSUNG che supportano Anynet+.

1. Collegare il prodotto a un televisore Samsung con un cavo HDMI. (Vedere a pagina 18)
2. Impostare la funzione Anynet+ sul televisore. (Per ulteriori informazioni, consultare il manuale di istruzioni del televisore).

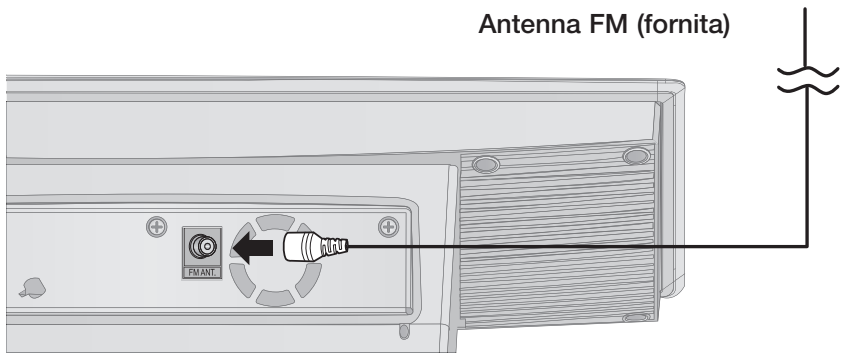
✎ NOTA

- La funzione Anynet+ supporta alcuni tasti del telecomando.
- Questa funzione non è disponibile se un cavo HDMI non supporta CEC.
- Su alcuni televisori, alcune risoluzioni di uscita HDMI potrebbero non essere utilizzabili. Consultare il manuale utente del televisore.
- Verificare la presenza del logo Anynet+ (se il televisore ha il logo Anynet+, significa che supporta la funzione Anynet+).

HT-C730-ELS_ITA-1020.indd 19 2010-10-20 10:15:58

Collegamenti

Collegamento dell'antenna FM

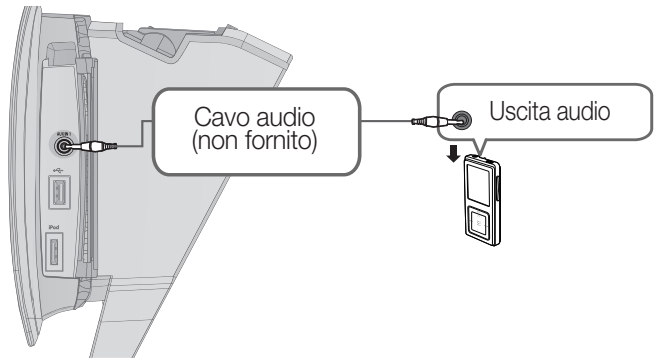


1. Collegare l'antenna FM fornita al connettore antenna FM.
2. 2. Muovere lentamente il filo dell'antenna finché non si trova una posizione con una buona ricezione, quindi fissarlo a un muro o a un'altra superficie rigida.

NOTA

- Questo prodotto non riceve le trasmissioni AM.

Collegamento dell'audio da apparecchi esterni



AUX1: Collegamento di un componente esterno/lettore MP3

Componenti come ad es. lettore MP3.

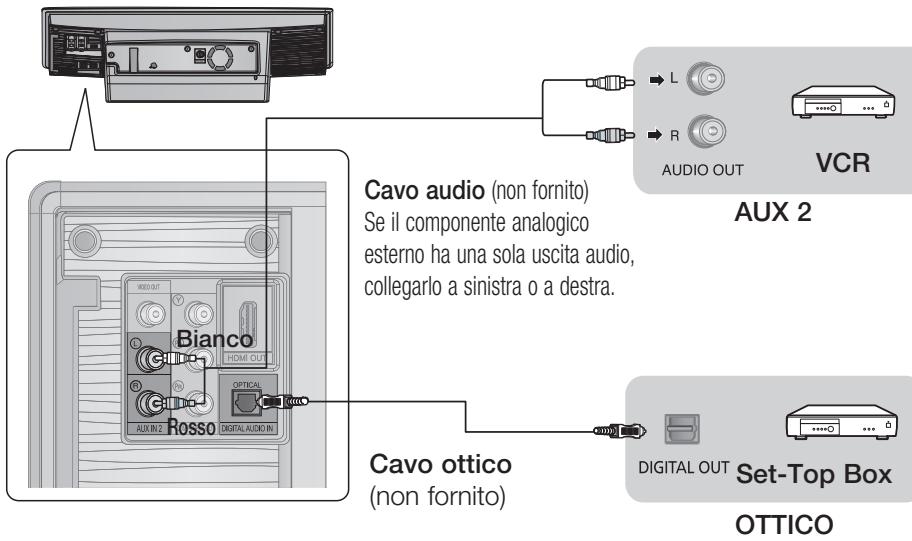
1. Collegare **AUX IN1** (Audio) sul fianco del prodotto con Audio Out sul componente esterno/lettore MP3.
2. Premere il tasto **FUNCTION** per selezionare l'ingresso **AUX1**.
   - I modi vengono selezionati nella sequenza seguente:
     DVD/CD → D.IN → AUX 1 → AUX 2 → USB → IPOD → FM.

NOTA

- L'audio del segnale viene emesso dopo pochi secondi per ottimizzare il funzionamento del sistema dopo essere passati al modo AUX.

HT-C730-ELS_ITA-1020.indd 20 2010-10-20 10:15:59

Collegamento dell'audio da apparecchi esterni



AUX 2: Collegamento di un componente analogico esterno

Componenti con segnale analogico come un videoregistratore.

1. Collegare **AUX IN 2**(Audio) nella parte posteriore del prodotto all'uscita audio del componente analogico esterno.
   - Assicurarsi che i colori dei connettori corrispondano.
2. Premere il tasto **FUNCTION** per selezionare l'ingresso **AUX 2**.
   - I modi vengono selezionati nella sequenza seguente:
     DVD/CD → D.IN → AUX 1 → AUX 2 → USB → IPOD → FM.

✎ **NOTA**

- È possibile collegare il connettore di uscita video del videoregistratore al televisore e collegare i connettori di uscita audio del videoregistratore a questo prodotto.
- L'audio del segnale viene emesso dopo pochi secondi per ottimizzare il funzionamento del sistema dopo essere passati al modo AUX.

Collegamento di un componente digitale esterno

Per apparecchi con segnale digitale come ad es. ricevitore per TV via cavo/ricevitore satellitare (Set-Top Box).

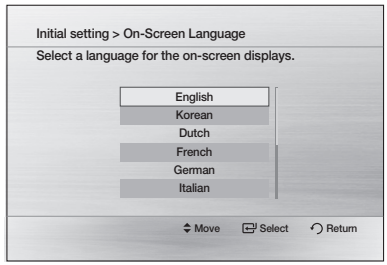
1. Collegare **DIGITAL AUDIO IN (OPTICAL)** sul retro del prodotto all'uscita digitale del componente digitale esterno.
2. Premere il tasto **FUNCTION** per selezionare **D.IN**
   - I modi vengono selezionati nella sequenza seguente:
     DVD/CD → D.IN → AUX 1 → AUX 2 → USB → IPOD → FM.

HT-C730-ELS_ITA-1020.indd 21 2010-10-20 10:16:00

Configurazione

Operazioni preliminari (impostazioni iniziali)

1. Al primo collegamento con il televisore, premere il tasto di **ACCENSIONE**. Viene visualizzata la schermata di configurazione iniziale.



2. Premere i tasti ▲ ▼ per selezionare la lingua desiderata, quindi premere il tasto **INVIO**.
3. Premere il tasto **INVIO** per selezionare il pulsante Start.
4. Premere i tasti ▲▼ per selezionare il formato desiderato per il televisore, quindi premere il tasto **INVIO**.
5. Premere il tasto **INVIO** per selezionare il pulsante Start.

NOTA

- Se al prodotto è collegato il cavo HDMI, il formato del televisore non appare.
- Per tornare alla schermata precedente, premere il pulsante **RETURN**.
- Una volta selezionata la lingua per il menu, è possibile cambiarla premendo il tasto di **ARRESTO** (■) sul telecomando per almeno 5 secondi senza nessun disco inserito.
- Se la schermata Initial Setting (Impostazione iniziale) non viene visualizzata, vedere Impostazione iniziale. (Vedere a pagina 24)

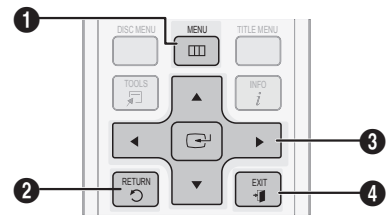
Selezione del formato video

Ogni Paese ha uno standard di formato video diverso. È possibile selezionare i formati NTSC o PAL. Con il prodotto spento, tenere premuto il tasto numero 7 del telecomando per almeno 5 secondi.

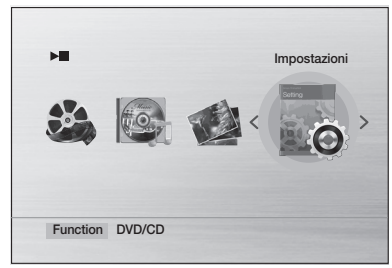
- Sul display appare "NTSC" o "PAL". A questo punto, premere il tasto numero 7 per selezionare "NTSC" o "PAL".
- Il formato video del disco deve essere lo stesso del formato del televisore.

Impostazione del menu di configurazione

Il passo da eseguire per accedere può variare a seconda del menu selezionato. La GUI (interfaccia utente grafica) di questo manuale potrebbe non corrispondere a quanto qui riportato. Ciò dipende dalla versione del firmware.



❶	TASTO **MENU** : visualizza il menu principale.
❷	TASTO **RETURN** : ritorna al menu di configurazione precedente.
❸	TASTO **INVIO / DIREZIONE** Spostare il cursore e selezionare una voce. Selezionare la voce evidenziata. Confermare l'impostazione.
❹	TASTO **EXIT** : Esce dal menu di configurazione.



1. Premere il tasto di **ACCENSIONE**.
2. Premere i tasti ◄► per selezionare **Impostazioni**, quindi premere il tasto **INVIO**.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare il menu desiderato, quindi premere il tasto **INVIO**.
4. Premere i tasti ▲▼ per selezionare il sottomenu desiderato, quindi premere il tasto **INVIO**.
5. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la voce desiderata, quindi premere il tasto **INVIO**.
6. Premere il tasto **EXIT** per uscire dal menu di configurazione.

HT-C730-ELS_ITA-1020.indd 22 2010-10-20 10:16:01

Display

È possibile configurare diverse opzioni per il display, quali formato, risoluzione, ecc.

Aspetto TV

Per alcuni tipi di televisore, è possibile che si desideri regolare l'impostazione dello schermo.

• 4:3 Pan-Scan	
	Selezionare questa opzione se si desidera vedere il formato video 16:9 fornito dal DVD senza le fasce nere in basso e in alto anche se si ha un televisore con formato 4:3 (le porzioni all'estrema destra e all'estrema sinistra dell'immagine verranno tagliate).
• 4:3 Letter Box	
	Selezionare questa opzione per utilizzare il massimo rapporto larghezza/altezza 16:9 fornito dal DVD anche se si usa un televisore con un rapporto 4:3. In cima e in fondo alla schermata appaiono fasce nere.
• 16:9 Wide	
	È possibile visualizzare l'intera immagine in 16:9 sul televisore panoramico.

✎ **NOTA**

- Quando si utilizza la funzione HDMI, il televisore passa automaticamente a 16:9 Wide e il formato viene disattivato.
- Se un DVD è in formato 4:3, non è possibile vederlo in formato panoramico.
- Poiché i dischi DVD sono registrati in vari formati, saranno diversi a seconda del software, del tipo di televisore e dell'impostazione del formato dello schermo.

BD Wise

(Solo prodotti Samsung)

BD Wise è la funzione di interconnettività Samsung di ultima generazione. Quando i prodotti Samsung con BD-Wise vengono collegati tra loro tramite HDMI, viene impostata automaticamente la risoluzione ottimale.

- **Si** : la risoluzione originale del disco DVD viene inviata direttamente al televisore.
- **No** : la risoluzione di uscita sarà stabilita in base alla risoluzione impostata in precedenza, indipendentemente da quella del disco.

✎ **NOTA**

- Questo ottimizzerà la qualità dell'immagine in funzione del contenuto (del disco, del DVD, ecc.) da riprodurre e del prodotto o del televisore Samsung compatibile con BD Wise.
- Se si vuole cambiare la risoluzione in modo BD Wise, si deve prima impostare BD su Off.
- La funzione BD Wise (BD Wise) viene disattivata se il prodotto è collegato a un dispositivo che non la supporta.

Risoluzione

Imposta la risoluzione di uscita del segnale video HDMI. Il numero di 480p (576p), 720p, 1080i e 1080p indica il numero di linee del video.
"i" e "p" indicano rispettivamente la scansione interlacciata e progressiva.

- **BD Wise** : imposta automaticamente la risoluzione ottimale quando è connesso ad un televisore attraverso HDMI con la funzione BD Wise. (La voce di menu BD Wise viene visualizzata solo se BD Wise è impostato su On).
- **480p(576p)** : 480 linee a scansione progressiva.
- **720p** : 720 linee a scansione progressiva.
- **1080i** : 1080 linee a scansione interlacciata.
- **1080p** : 1080 linee a scansione progressiva.

✎ **NOTA**

- Se è collegato un cavo Component o composito, la risoluzione supporta solo 480i(576i).
- 1080P potrebbe non essere compatibile con alcuni televisori.

Formato HDMI

È possibile ottimizzare l'impostazione colore dall'uscita HDMI. Selezionare il tipo di dispositivo collegato.

- **Monitor :** selezionare in caso di collegamento a un monitor tramite HDMI.
- **TV :** selezionare in caso di collegamento al televisore tramite HDMI.

HT-C730-ELS_ITA-1020.indd 23 2010-10-20 10:16:02

Audio

DRC (compressione del livello audio)

Questa funzione permette il bilanciamento tra i suoni più alti e quelli più bassi. Questa funzione permette di apprezzare l'audio Dolby Digital quando si guardano film a basso volume di notte.

- È possibile selezionare Off, 2/8, 4/8, 6/8 o Pieno

AV-SYNC

La sincronizzazione audio e video potrebbe non corrispondere con la TV digitale.
Se si verifica questo inconveniente, regolare il ritardo dell'audio per sincronizzarlo con il video.

- È possibile impostare un ritardo dell'audio compreso tra 0 mSec e 300 mSec. Impostarlo al livello ottimale.

Audio HDMI

I segnali audio trasmessi tramite il cavo HDMI possono essere attivati o disattivati.

- **No :** il video è trasmesso solo tramite il cavo di collegamento HDMI e l'audio viene emesso solo tramite i diffusori del prodotto.
- **Si :** i segnali sia video sia audio vengono trasmessi tramite il cavo di collegamento HDMI, e l'audio viene emesso solo tramite gli altoparlanti del televisore.

✎ **NOTA**

- L'impostazione predefinita di questa funzione è HDMI Audio Off.
- HDMI Audio viene convertito automaticamente in 2 canali per gli altoparlanti del televisore.
- Quando HDMI Audio è impostato su On, DSP EQ/P.BASS non funziona.
- Nel modo iPod, questo menu non è disponibile.

Ottimizzatore EQ

L'EQ viene ottimizzato automaticamente in base alla regione.

- **No:** Ottimizzatore EQ disattivato.
- **Si:** Ottimizzatore EQ attivato.

System

Impostazione iniziale

Utilizzando le impostazioni iniziali, è possibile impostare la lingua e il formato TV.

✎ **NOTA**

- Se il cavo HDMI è collegato al prodotto, il formato TV non appare e viene impostato automaticamente su 16:9 Wide.

Registrazione DivX(R)

Vedere il codice di registrazione DivX(R) VOD per acquistare e riprodurre contenuti DivX(R) VOD.

HT-C730-ELS_ITA-1020.indd 24 2010-10-20 10:16:06

Lingua

È possibile selezionare la lingua preferita per il menu a video, il menu del disco, ecc.

LINGUA OSD	Selezionare la lingua per l'OSD.
Menu Disco	Selezionare la lingua per il menu del disco.
Audio	Selezionare la lingua per l'audio del disco.
Sottotitolo	Selezionare la lingua per i sottotitoli del disco.

※ Per selezionare un'altra lingua, selezionare OTHERS (ALTRO) per Disc Menu (Menu Disco), Audio (Audio) e Subtitle (Sottotitolo), quindi inserire il codice della lingua del proprio Paese (vedere a pagina 38).

※ Non è possibile selezionare OTHERS (ALTRO) nel menu OSD Language (Lingua OSD).

✎ **NOTA**

- La lingua selezionata appare solo se è supportata dal disco.

Sicurezza

La funzione di protezione bambini funziona in combinazione con i DVD a cui è stata assegnata una classificazione per indicare i tipi di DVD adatti per tutta la famiglia.
Esistono 8 livelli di classificazione per i dischi.

Livello Blocco

Selezionare il livello di blocco desiderato.
I numeri più grandi indicano programmi riservati agli adulti. Ad esempio, se se seleziona fino al livello 6, i dischi che contengono i livelli 7 o 8 non vengono riprodotti.

Immettere la password e quindi premere il tasto **INVIO**.

- Per impostazione predefinita la password è "7890".
- Una volta completata l'impostazione, si torna alla schermata precedente.

Cambia Password.

Selezionare **Cambia** e inserire la password di 4 cifre per impostare la protezione bambini utilizzando i tasti numerici sul telecomando.

Se non si ricorda la password

1. Rimuovere il disco.
2. Tenere premuto il tasto di **ARRESTO** (■) sul telecomando per 5 secondi o più quando non sono presenti dischi all'interno. Tutte le impostazioni vengono riportate ai valori predefiniti.

Supporto

Informazioni prodotto

Fornire le informazioni sul prodotto, quali il codice del modello, la versione software, ecc.

HT-C730-ELS_ITA-1020.indd 25 2010-10-20 10:16:06

Funzioni di base

Riproduzione di un disco

Caricare un disco nel vano apposito con l'etichetta rivolta in alto.

NOTA

- Funzione di ripresa della riproduzione: quando si arresta la riproduzione del disco, il prodotto ricorda il punto dell'interruzione; così, quando si preme di nuovo il tasto di **RIPRODUZIONE**, la riproduzione riprende da dove è stata interrotta. (Questa funzione è disponibile soltanto per i DVD). Premere il tasto di **ARRESTO** due volte durante la riproduzione per disattivare la funzione di ripresa della riproduzione.
- Quando il prodotto è in pausa, se non si preme nessun tasto sul prodotto o sul telecomando per più di 3 minuti, passa al modo di Arresto.
- La schermata iniziale può essere diversa a seconda del contenuto del disco.
- I dischi piratati non vengono riprodotti da questo prodotto perché violano il CSS (Content Scrambling System: sistema di protezione contro la copia).

* ⊘ viene visualizzato quando viene premuto un tasto non valido.

Funzione di salvaschermo TV/risparmio energia

- Se il prodotto viene lasciato in modo di arresto per oltre 5 minuti senza utilizzare l'interfaccia utente, sul televisore appare un salvaschermo.
- Se il salvaschermo viene lasciato in funzione per oltre 20 minuti, l'unità si spegne automaticamente.

Riproduzione di CD audio (CD-DA)/MP3/WMA

1. Inserire un CD audio (CD-DA) o un disco MP3 nel vano del disco.
   - Per i CD audio, la prima traccia viene riprodotta automaticamente.
     - Premere i tasti ⏮⏭ per passare alla traccia precedente/successiva.
   - Per i dischi MP3/WMA, premere i tasti ◄► per selezionare **Musica**, quindi premere il tasto **INVIO**.
     - Premere i tasti ▲▼◄► per selezionare il file desiderato, quindi premere il tasto **INVIO**.
     - Premere i tasti ◄◄ ►► per passare alle pagine precedenti/successive.
2. Premere il tasto di **ARRESTO** (■) per arrestare la riproduzione.

NOTA

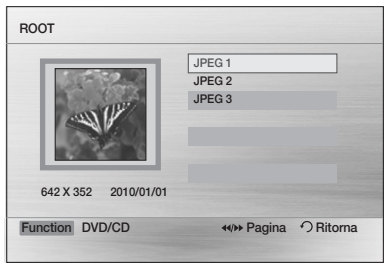
- A seconda del modo di registrazione, alcuni CD MP3/WMA potrebbero non essere riprodotti.
- Il sommario dei CD MP3 varia a seconda del formato delle tracce MP3/WMA registrate sul disco.
- I file WMA-DRM non possono essere riprodotti.

HT-C730-ELS_ITA-1020.indd 26 2010-10-20 10:16:07

Riproduzione di file JPEG

Le immagini riprese con una fotocamera o una videocamera e i file JPEG memorizzati su PC possono essere copiati su CD e riprodotti con questo prodotto.

1. Inserire un disco JPEG nel vano del disco.
2. Premere i tasti ◄► per selezionare **Foto**, quindi premere il tasto **INVIO**.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la cartella da riprodurre, quindi premere il tasto **INVIO**.
4. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la foto da riprodurre, quindi premere il tasto **INVIO**.
   - Il file selezionato viene riprodotto e viene avviata la proiezione delle diapositive.
   - Per arrestare la proiezione delle diapositive, premere il tasto di **PAUSA** (II) .
   - Per visualizzare i file precedenti/successivi, premere i tasti ◄, ► nel modo presentazione.



Funzione di rotazione

JPEG

Premere i tasti **VERDE (B)** o **GIALLO (C)** in modo PAUSA.

- Tasto **VERDE (B)**: ruota di 90° in senso antiorario.
- Tasto **GIALLO (C)** : ruota di 90° in senso orario.

NOTA

- Le risoluzioni massime supportate da questo prodotto sono 5120 x 3480 (o 19.0 MPixel) per i file JPEG standard e 2048 x 1536 (o 3.0 MPixel) per i file di immagini progressive.

Utilizzo della funzione di riproduzione

Ricerca avanti/indietro

DVD CD MP3 DivX

Premere i tasti ◄◄ ►► per la funzione di ricerca.

◄◄ 1 → ◄◄ 2 → ◄◄ 3 → ◄◄ 4
►► 1 → ►► 2 → ►► 3 → ►► 4

NOTA

- Nel modo di ricerca non viene emesso nessun suono.

Salto di scene/canzoni

DVD CD MP3 DivX

Premere i tasti I◄◄ ►►I.

- Ogni volta che si premono questi tasti durante la riproduzione, vengono riprodotti il capitolo, la traccia o la cartella (file) precedenti o successivi.
- Non è possibile saltare capitoli consecutivamente.

Riproduzione al rallentatore

DVD DivX

Premere il tasto **PAUSA** (II) e quindi il tasto ►► per la riproduzione al rallentatore.

DVD	I►1 →I►2 →I►3
DivX	I►1 →I►2 →I►3

NOTA

- Non si sente alcun suono durante la riproduzione rallentata.
- La riproduzione rallentata all'indietro non funziona.

HT-C730-ELS_ITA-1020.indd 27 2010-10-20 10:16:07

Riproduzione fotogramma per fotogramma

DVD DivX

Premere ripetutamente il tasto **PAUSA** .

- L'immagine avanza di un fotogramma ogni volta che si preme questo tasto durante la riproduzione.

NOTA

- L'audio non è disponibile durante la riproduzione fotogramma per fotogramma.

Funzione di salto di 5 minuti

DivX

Durante la riproduzione, premere i tasti ◄,►.

- La riproduzione salta 5 minuti in avanti ogni volta che si preme il tasto ►.
- La riproduzione salta 5 minuti all'indietro ogni volta che si preme il tasto ◄.

NOTA

- È possibile attivare solo questa funzione solo per i DivX.

Utilizzo del menu del disco

DVD

È possibile visualizzare i menu per la lingua dell'audio, la lingua dei sottotitoli, il profilo, ecc.

1. Durante la riproduzione, premere il tasto **DISC MENU** sul telecomando.
2. Premere i tasti ▲▼◄► per effettuare la selezione desiderata, quindi premere il tasto **INVIO**.

NOTA

- Su alcuni dischi, le voci di impostazione del menu potrebbero variare e questo menu potrebbe non essere disponibile.

Utilizzo del menu dei titoli

DVD

Per i DVD che contengono più titoli, è possibile visualizzare il titolo di ogni filmato.

1. Durante la riproduzione, premere il tasto **TITLE MENU** sul telecomando.
2. Premere i tasti ▲▼◄► per effettuare la selezione desiderata, quindi premere il tasto **INVIO**.

NOTA

- Su alcuni dischi, le voci di impostazione del menu potrebbero variare e questo menu potrebbe non essere disponibile.

HT-C730-ELS_ITA-1020.indd 28 2010-10-20 10:16:07

Ripetizione della riproduzione

DVD CD MP3 DivX

Ripetizione DVD/DivX

È possibile ripetere il titolo, il capitolo o la sezione (ripetizione A-B) del DVD/DivX.

1. Durante la riproduzione DVD/DivX, premere il tasto **REPEAT** sul telecomando.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare il modo di ripetizione desiderato, quindi premere il tasto **INVIO**.
3. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **No** per ritornare alla riproduzione normale, quindi premere il tasto **INVIO**.

DVD-VIDEO	**Titolo → Capitolo → A - → No**
DivX	**Traccia → Dir** (Directory) **→ DISCO → No**

Ripetizione CD/MP3

1. Durante la riproduzione CD/ MP3, premere il tasto REPEAT ripetutamente per selezionare il modo di ripetizione desiderato.

CD	→ → ALL → → A-B **(Normale → Ripeti traccia → Ripeti tutto → Casuale → Ripeti sezione A-B)**
MP3	→ → → ALL → → **(Normale → Ripeti traccia→ Directory di ripetizione (Directory) → Ripeti tutto → Casuale)**

Ripetizione della riproduzione A-B

DVD CD

È possibile riprodurre ripetutamente una determinata sezione di un DVD o di un CD.

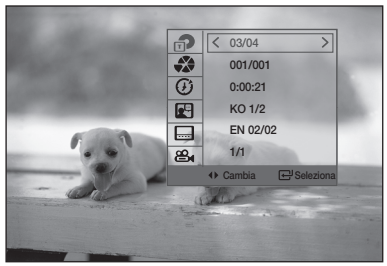
1. Durante la riproduzione di un disco DVD o CD, premere il tasto **REPEAT** sul telecomando.
2. Per i DVD, premere i tasti ▲▼ per selezionare **A-**.
   Per i CD premere ripetutamente il tasto **REPEAT** finché non appare A-B .
3. Premere il tasto **INVIO** nel punto in cui si desidera che inizi la ripetizione della riproduzione (A).
4. Premere il tasto **INVIO** nel punto in cui si desidera interrompere la ripetizione della riproduzione (B).
5. Per tornare al modo di riproduzione normale, Per i DVD, premere i tasti ▲▼ per selezionare OFF. Per i CD, premere il tasto **REPEAT** per selezionare .

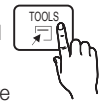
NOTA

- La funzione di ripetizione A-B non funziona con i dischi DivX, MP3 o JPEG.

HT-C730-ELS_ITA-1020.indd 29 2010-10-20 10:16:08

Visualizzazione delle informazioni sul disco





1. Durante la riproduzione, premere il tasto **TOOLS** sul telecomando.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la voce desiderata.
3. Premere i tasti ◄► per apportare le modifiche desiderate alle impostazioni, quindi premere il tasto **INVIO**.
   - È possibile utilizzare i tasti numerici sul telecomando per controllare alcune voci.
4. Per far scomparire le informazioni sul disco, premere di nuovo il tasto **TOOLS**.

NOTA

- Se si stanno riproducendo contenuti dal menu degli strumenti, su alcuni dischi è possibile che alcune funzioni non siano abilitate.
- È anche possibile selezionare DTS o Dolby Digital, a seconda del disco.
- Alcuni menu degli strumenti potrebbero differire a seconda dei dischi e dei file.

Menu TOOLS

- **Titolo**( ) : Per accedere al titolo desiderato quando sul disco è presente più di un titolo. Se ad esempio un DVD contiene più di un filmato, ognuno di essi viene identificato come Titolo.
- **Capitolo**( ) : La maggior parte dei dischi DVD è registrata in capitoli in modo che si possa trovare rapidamente un capitolo specifico.
- **Tempo di riproduzione**( ) : Consente di riprodurre un filmato a partire dall'ora desiderata. È necessario inserire l'ora di inizio come riferimento.
  La funzione di ricerca dell'ora non funziona su alcuni dischi.
- **Audio**( ): Indica la lingua del film. Un disco DVD può contenere fino a 8 lingue per l'audio.
- **Sottotitolo**( ): Indica le lingue dei sottotitoli disponibili nel disco. È possibile scegliere la lingua dei sottotitoli oppure disattivarli. Un disco DVD può contenere fino a 32 lingue dei sottotitoli.
- **Angolo**( ): È possibile utilizzare questa funzione quando un DVD contiene più angolazioni per una determinata scena.

Selezione della lingua dell'audio

1. Premere il tasto **TOOLS**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **AUDIO** ( ).
3. Premere i tasti ◄► o i tasti numerici per selezionare la lingua desiderata per l'audio.
   - A seconda del numero di lingue presenti su un DVD, viene selezionata una lingua audio diversa ogni volta che si preme il tasto.

HT-C730-ELS_ITA-1020.indd 30 2010-10-20 10:16:10

Selezione della lingua dei sottotitoli

DVD DivX

1. Premere il tasto **TOOLS**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare **SOTTOTITOLI** ( ).
3. Premere i tasti ◄► o i tasti numerici per selezionare la lingua desiderata per i sottotitoli.
   - A seconda del numero di lingue presenti su un disco DVD, viene selezionata una lingua per i sottotitoli diversa ogni volta che si preme il tasto.

✎ **NOTA**

- Su alcuni dischi le funzioni di lingua dei sottotitoli e dell'audio potrebbero non essere disponibili.
- Per il formato DivX, le lingue dei sottotitoli potrebbero essere rappresentate solo da numeri.

Funzione Didascalie

DivX

- È necessario avere un po' di esperienza di estrazione e editing di video per usare questa funzione correttamente.
- Per utilizzare la funzione Didascalie, salvare il file con le didascalie (*.smi) con lo stesso nome del file DivX (*.avi) e nella stessa cartella.
  Esempio. Radice Samsung_007CD1.avi
  Samsung_007CD1.smi
- Per il nome del file è possibile utilizzare fino a 60 caratteri alfanumerici o 30 caratteri dell'Asia orientale (caratteri a 2 byte come il coreano e il cinese).
- I sottotitoli dei file DivX *.smi, *.sub, *.srt oltre 148 kbyte non sono supportati.

Funzione Angolo

DVD

Questa funzione consente di visualizzare la stessa scena da angolazioni diverse.

1. Premere il tasto **TOOLS**.
2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare ANGOLO ( ).
3. Premere i tasti ◄► o i tasti numerici per selezionare l'angolazione desiderata.

✎ **NOTA**

- La funzione Angolo funziona soltanto con i dischi su cui sono state registrate più angolazioni.

Modo audio

P.BASS

La funzione P.BASS amplifica i bassi per potenziare le frequenze basse.

La funzione MP3 ENHANCE fornisce una qualità acustica migliore effettuando l'upscaling della frequenza di campionatura.

Premere il tasto **P.BASS**.

Sorgente LPCM a 2 canali	BASSI ATTIVATI → BASSI DISATTIVATI
File MP3	BASSI ATTIVATI → BASSI DISATTIVATI → INTENSIF MP3 ATT

✎ **NOTA**

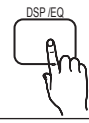
- La funzione P.BASS è disponibile solo con le sorgenti LPCM a 2 canali come MP3, DivX, CD e WMA.
- La funzione P.BASS non funziona con il modo DSP/EQ.
  Se si preme P.BASS nel modo DSP/EQ, il modo DSP/EQ si disattiva automaticamente e subentra la funzione P.BASS.
- La funzione di intensificazione MP3 è disponibile solo per i file MP3.

HT-C730-ELS_ITA-1020.indd 31 2010-10-20 10:16:12

DSP (Digital Signal Processor)/EQ

- DSP (Digital Signal Processor): I modi DSP sono stati progettati per simulare diversi ambienti acustici.
- EQ: è possibile selezionare ROCK, POP, JAZZ, ecc. per ottimizzare l'audio in base al genere di musica che si sta ascoltando.

Premere il tasto **DSP/EQ**.

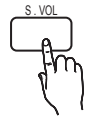


POPS, JAZZ, ROCK	A seconda del genere musicale, si può scegliere tra POP, JAZZ e ROCK.
STUDIO	Riproduce la sensazione di trovarsi in uno studio.
CLUB	Simula il suono di una discoteca con bassi martellanti.
HALL	Riproduce l'effetto di trovarsi in una sala concerti.
MOVIE	Crea la sensazione di trovarsi al cinema.
CHURCH	Dà la sensazione di trovarsi in una grande chiesa.
PASS	Selezionare questa opzione per un ascolto normale.

S.VOL (SMART VOLUME, VOLUME INTELLIGENTE)

Questa funzione regola e stabilizza il livello del volume in modo che non possa cambiare improvvisamente in caso di cambio di canale o di passaggio di scena.

Premere il tasto **S.VOL**.



- Ogni volta che si preme questo tasto, la selezione cambia nella sequenza indicata di seguito:

SVOL ON → SVOL OFF

V-SOUND (Suono virtuale)

Produce un suono realistico mediante l'audio a 3.1 canali con l'ausilio di effetti virtuali, dando l'impressione di ascoltare un sistema audio a 5.1 canali.

Premere il tasto **V-SOUND**.

Ogni volta che si preme questo tasto, la selezione cambia nella sequenza indicata di seguito:

VSOUND ON → VSOUND OFF

HT-C730-ELS_ITA-1020.indd 32 2010-10-20 10:16:13

Radio

Utilizzo dei tasti del telecomando

1. Premere il tasto **FUNCTION** per selezionare **FM**.
2. Selezionare la stazione desiderata.
   - **Sintonizzazione automatica 1** : premendo i tasti ⏮ ⏭ si seleziona una stazione preimpostata.
   - **Sintonizzazione automatica 2** : tenere premuto il tasto **TUNING/CH** (∧∨) per ricercare automaticamente le stazioni attive.
   - **Sintonizzazione manuale** : premere il tasto **TUNING/CH** (∧∨) per aumentare o ridurre la frequenza in modo progressivo.

Utilizzo dei tasti sul prodotto

1. Premere il tasto **FUNZIONE (** FUNC. **)** per selezionare **FM.**
2. Selezionare una stazione.
   - **Sintonizzazione automatica 1** : premere il tasto **ARRESTO** (■) bper selezionare **PRESET**, quindi premere i tasti ⏮ ⏭ per selezionare la stazione memorizzata.
   - **Sintonizzazione automatica 2** : premere il tasto **ARRESTO** (■) per selezionare **MANUALE**, quindi tenere premuti i tasti ⏮ ⏭ per ricercare automaticamente la banda.
   - **Sintonizzazione manuale** : premere il tasto **ARRESTO** (■) per selezionare **MANUALE**, quindi premere i tasti ⏮ ⏭ per selezionare una frequenza inferiore o superiore.

Impostazione mono/stereo

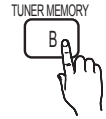
Premere il tasto **MO/ST**.

- Ogni volta che si preme il tasto, l'audio passa da **STEREO** a **MONO** e viceversa.
- Nelle zone con scarsa ricezione, selezionare **MONO** per una trasmissione chiara e priva di interferenze.

Memorizzazione delle stazioni

Esempio: Memorizzazione di FM 89.10

1. Premere il tasto **FUNCTION** per selezionare **FM**.
2. Premere il tasto **TUNING/CH** (∧∨) per selezionare <89.10>.
3. Premere il tasto **TUNER MEMORY**.
   - Il numero lampeggia sul display.



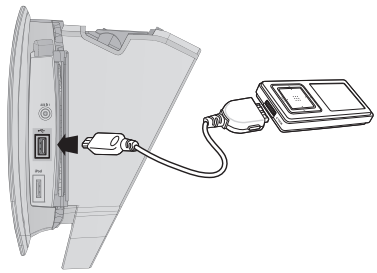
4. Premere i tasti ⏮ ⏭ per selezionare il numero in cui memorizzare la stazione.
   - È possibile scegliere un numero compreso tra 1 e 15.
5. Premere di nuovo il tasto **TUNER MEMORY**.
   - Premere il tasto **TUNER MEMORY** prima che il numero scompaia dal display.
   - Il numero scompare dal display e la stazione viene memorizzata in memoria.
6. Per memorizzare un'altra stazione, ripetere i passi da 2 a 5.
   - Per sintonizzarsi su una stazione memorizzata, premere i tasti ⏮ ⏭ sul telecomando per selezionare un canale.

HT-C730-ELS_ITA-1020.indd 33 2010-10-20 10:16:14

Funzione USB

Riproduzione di file multimediali utilizzando la funzione Host USB

Collegando il dispositivo di memorizzazione alla porta USB del prodotto, è possibile riprodurre file multimediali come immagini, video e brani musicali salvati su un lettore MP3, su una Memory Stick USB o in una foto/videocamera digitale con qualità video elevata.



1. Collegare il dispositivo USB alla porta USB sul lato del prodotto.
2. Premere il tasto **FUNCTION** per selezionare USB.
   - **USB** appare sulla schermata di visualizzazione e poi scompare.
3. Premere i tasti ◄► per selezionare **Video**, **Musica** o **Foto**.
   - Selezionare un file da riprodurre.

Rimozione sicura del dispositivo USB

Prima di scollegare il cavo USB eseguire la rimozione sicura del dispositivo USB, per evitare di danneggiare la memoria integrata al suo interno.

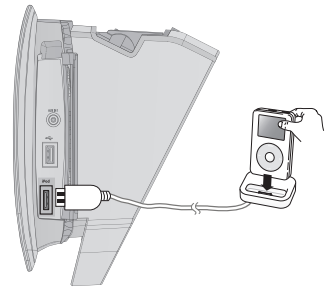
- Premere il tasto **GIALLO (C)**.
  - Sul display appare **REMOVE**.
- Rimuovere il cavo USB.

NOTA

- Rimuovere lentamente il cavo USB dalla porta USB. In caso contrario, potrebbe provocare danni alla porta USB.

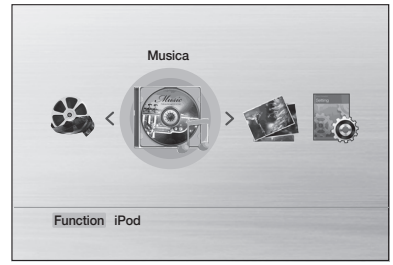
Utilizzo di un iPod

È possibile ascoltare file musicali e video da un iPod attraverso il prodotto.



Ascolto di musica

È possibile riprodurre i file musicali memorizzati nel lettore iPod collegandoli al prodotto.



1. Premere il tasto **FUNCTION** per selezionare iPod.
2. Collegare il connettore dock per iPod al connettore iPod sul fianco del prodotto.
3. Mettere l'iPod nel dock.
   - L'iPod si accende automaticamente.
   - Sul televisore appare "iPod".
4. Premere i tasti ◄► per selezionare Music (Musica).
5. Selezionare il file musicale da riprodurre.
   - È possibile utilizzare il telecomando o il prodotto per controllare semplici funzioni di riproduzione come quelle dei tasti **RIPRODUZIONE**, **PAUSA**, **ARRESTO**, **I◄◄/ ►►I**, **◄◄/ ►►** e **REPEAT**. Vedere a pagina 13.

HT-C730-ELS_ITA-1020.indd 34 2010-10-20 10:16:16

✎ NOTA

- Regolare il volume a un livello moderato prima di collegare l'iPod e il prodotto.
- Quando il prodotto è alimentato e si collega un iPod, il prodotto carica la batteria dell'iPod.
- "Made for iPod" significa che un accessorio elettronico è stato progettato per essere collegato specificatamente a un iPod ed è stato certificato conforme agli standard prestazionali Apple dallo sviluppatore.
- "Made for iPhone" significa che un accessorio elettronico è stato progettato per essere collegato specificatamente a un iPhone ed è stato certificato conforme agli standard prestazionali Apple dallo sviluppatore.
- Apple non è responsabile del funzionamento di questo dispositivo o della sua conformità alle norme di legge e sulla sicurezza.
- In modo iPod, l'impostazione HDMI Audio non funziona.

Categorie musicali dell'iPod

Le informazioni sul file, inclusi il nome dell'artista, il nome dell'album, il titolo e il genere del brano vengono visualizzate secondo le informazioni del tag ID3 del relativo file.

Artist (Artista)	Riproduzione per artista.
Songs (Canzoni)	Riproduzione in ordine numerico o alfabetico
Playlist (Playlist)	Riproduzione per playlist.
Album	Riproduzione per album.
Generic (Generico)	Riproduzione per genere.
Composers (Compositori)	Riproduzione per compositore.

✎ NOTA

- L'elenco delle categorie può variare a seconda del modello di iPod.
- Che cos'è un tag ID3?
  Si tratta di informazioni allegate ai file MP3, ad esempio titolo, artista, album, anno, genere, oltre a un campo di commento.

Visione di un film

È possibile riprodurre i file video salvati nel lettore iPod collegandoli al prodotto.

1. Premere il tasto **FUNCTION** per selezionare IPOD.
2. Collegare il connettore dock per iPod al connettore iPod sul fianco del prodotto.
3. Nella schermata dell'iPod, passare a **Impostazioni > Video**, quindi impostare l'opzione **TV Out** e il segnale del televisore.
4. Mettere l'iPod nel dock.
   - Sul televisore appare "iPod ".
5. Premere i tasti ◄► per selezionare **Video**.
6. Selezionare il file video da riprodurre.
   - È possibile utilizzare il telecomando o il prodotto per controllare semplici funzioni di riproduzione come quelle dei tasti **RIPRODUZIONE**, **PAUSA**, **ARRESTO**, ⏮ /⏭ e ◀◀ /▶▶ (Vedere a pagina 13).

Modelli di iPod/iPhone utilizzabili con questo prodotto

- iPod touch (3ª generazione)
- iPod touch (2ª generazione)
- iPod touch (1ª generazione)
- iPod classic
- iPod con video
- iPod con connettore dock
- iPod con click wheel
- iPod nano (5ª generazione)
- iPod nano (4ª generazione)
- iPod nano (3ª generazione)
- iPod nano (2ª generazione)
- iPod nano (1ª generazione)
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

✎ NOTA

- Collegare il connettore VIDEO OUT (Composito) del prodotto al televisore. Se si seleziona iPod video mentre è collegato il cavo HDMI, sul televisore viene visualizzato un messaggio che indica che è necessario cambiare la sorgente di ingresso TV VIDEO in Composite (Composito). Selezionare "Yes (Sì)" e cambiare la sorgente di ingresso video sul televisore nel modo Composito per guardare il file iPod Video.
  Per ulteriori informazioni consultare il manuale utente del televisore.
- iPod Video è disponibile solo nell'uscita Composite Video (Video composito).
- Se si desidera riprodurre l'iPod video tramite l'uscita VIDEO, impostare HDMI CEC su off.
- Sullo schermo del televisore verrà visualizzata soltanto la schermata di riproduzione. Controllare le altre schermate sul lettore iPod.
- Se l'iPod collegato non supporta la riproduzione video, quando si seleziona il menu Video appare il messaggio "Can not play video files saved on this iPod (Impossibile riprodurre i file video salvati sull'iPod)".
- La compatibilità dipende dalla versione software dell'iPod.
  Tenere aggiornata la versione software dell'iPod.

HT-C730-ELS_ITA-1020.indd 35 2010-10-20 10:16:17

Rippaggio dei CD

Converte l'audio di un CDDA (Compact Disc Digital Audio – CD Audio) in un file di formato MP3 prima di inviarlo a un dispositivo di memoria USB.

1. Collegare il dispositivo USB al prodotto.
2. Inserire il CDDA nel vano del CD.
3. Premere il tasto **CD RIPPING**.

   - Per avviare il rippaggio della traccia corrente, premere il tasto **CD RIPPING** sul telecomando mentre il sistema sta riproducendo una traccia o è momentaneamente in pausa.
   - Per rippare tutto il CD, tenere premuto il tasto **CD RIPPING** sul telecomando.
     - Sul display viene visualizzato “FULL CD RIPPING” e il rippaggio viene avviato.
4. Premere il tasto di **ARRESTO** (■) per arrestare il rippaggio.
   - Al termine del rippaggio del CD, nel dispositivo USB viene creata una directory chiamata "RIPPING" e il file rippato viene salvato in formato "SAM-XXXX".MP3".

NOTA

- Non scollegare il dispositivo USB o il cavo di alimentazione durante il rippaggio di un CD. In tal caso si possono danneggiare i dati. Per interrompere il rippaggio di un CD, premere il tasto di ARRESTO e scollegare il dispositivo USB dopo che il sistema ha terminato la riproduzione del CD.
- Se si scollega il collegamento USB durante il rippaggio di un CD, il sistema si spegne e non sarà possibile eliminare il file rippato.
- Se si collega il dispositivo USB al sistema durante la riproduzione di un CD, il sistema si arresta temporaneamente e la riproduzione viene riavviata.
- I CD DTS non possono essere rippati.
- Se la durata del rippaggio è inferiore a 5 secondi, non è possibile creare un file di rippaggio.
- Il RIP del CD funziona solo se il dispositivo USB è formattato nel file system FAT. (Il file system NTFS non è supportato). Per un elenco dei dispositivi compatibili, vedere le specifiche dell'host USB.
- Il rippaggio viene eseguito a una velocità normale di 3x. Il rippaggio può richiedere più tempo per alcuni dispositivi USB.
- Mentre il sistema sta eseguendo il rippaggio di un CD, l'audio non viene emesso.
- Non toccare o spostare il sistema durante il rippaggio di un CD.
- Quando HDMI AUDIO (AUDIO HDMI) è impostato su On (On), non è operativa la funzione Rip del CD.

HT-C730-ELS_ITA-1020.indd 36 2010-10-20 10:16:17

Altre informazioni

Risoluzione dei problemi

Se il prodotto non funziona correttamente, consultare la tabella che segue. Se il problema non è elencato nella tabella o se le istruzioni fornite non portano a una soluzione, spegnere il prodotto, scollegare il cavo di alimentazione e contattare il rivenditore autorizzato più vicino o il Centro di assistenza di Samsung Electronics.

Sintomo	Controlli/rimedi
Non si riesce ad estrarre il disco.	• Il cavo di alimentazione è ben collegato alla presa? • Spegnere l'unità, quindi riaccenderla.
L'iPod non si collega.	• Controllare le condizioni del connettore dell'iPod e del dock. • Tenere aggiornata la versione del software dell'iPod.
La riproduzione non si avvia.	• Controllare il codice regionale del DVD. È possibile che i DVD acquistati all'estero non siano riproducibili. • I CD-ROM e i DVD-ROM non possono essere riprodotti con questo prodotto. • Assicurarsi che il livello di blocco sia corretto.
La riproduzione non si avvia immediatamente quando viene premuto il tasto di riproduzione/pausa.	• Il disco è deformato o ha la superficie graffiata? • Pulire il disco.
L'audio non viene riprodotto.	• Non si sente l'audio durante la riproduzione veloce, la riproduzione rallentata e la riproduzione fotogramma per fotogramma. • I diffusori sono collegati correttamente? • Il disco è gravemente danneggiato?
L'audio viene emesso soltanto da alcuni dei diffusori, non da tutti e 4.	• Per alcuni dischi DVD, il suono viene emesso soltanto dai diffusori anteriori. • Controllare se i diffusori sono collegati correttamente. • Regolare il volume. • Durante l'ascolto di un CD, della radio o della TV, l'audio viene emesso soltanto dai diffusori anteriori.
Il telecomando non funziona.	• Il telecomando viene utilizzato con un'angolazione e una distanza comprese nella sua portata? • Le batterie sono scariche? • Le funzioni del telecomando del modo (DVD RECEIVER/TV) sono state selezionate correttamente?
• Il disco gira, ma non viene riprodotta nessuna immagine. **• La qualità dell'immagine è scarsa e l'immagine trema.**	• Il televisore è acceso? • I cavi video sono collegati correttamente? • Il disco è sporco o danneggiato? • I dischi di scarsa qualità potrebbero non essere riproducibili.
La lingua dell'audio e i sottotitoli non funzionano.	• La lingua dell'audio e i sottotitoli non funzionano se il disco non li contiene.
Il menu del disco/titolo non appare neanche quando viene selezionata la funzione disco/titolo.	• Si sta usando un disco che non contiene menu?
Il formato non può essere cambiato.	• È possibile riprodurre i DVD 16:9 in modo 16:9 WIDE, 4:3 LETTER BOX o 4:3 PAN SCAN, ma i DVD 4:3 possono essere visti soltanto in formato 4:3. Selezionare la funzione appropriata in base alla copertina del disco DVD.

HT-C730-ELS_ITA-1020.indd 37 2010-10-20 10:16:18

Altre informazioni

Sintomo	Controlli/rimedi
• Il prodotto non funziona. (esempio: L'apparecchio si spegne, il tasto del pannello anteriore non funziona o si sentono strani rumori). • Il prodotto non funziona normalmente.	• Tenere premuto il tasto di **ARRESTO** (■) sul telecomando per almeno 5 secondi senza nessun disco inserito (funzione di reset). **Utilizzando la funzione RESET vengono cancellate tutte le impostazioni memorizzate.** **Utilizzarla solo in caso di necessità.**
Non si ricorda la password del livello di protezione bambini.	• Mentre sul display del prodotto è visualizzato il messaggio "NO DISC (NESSUN DISCO)", tenere premuto il tasto di **ARRESTO** (■) del telecomando per almeno 5 secondi. Sul display viene visualizzato "**INIT**(INIZ.)" e tutte le impostazioni ritornano ai valori predefiniti. Quindi premere il tasto di **ACCENSIONE**. **Utilizzando la funzione RESET vengono cancellate tutte le impostazioni memorizzate.** **Utilizzarla solo in caso di necessità.**
La radio non funziona.	• L'antenna è collegata correttamente? • Se il segnale d'ingresso dell'antenna è debole, installare un'antenna FM esterna in un'area con una buona ricezione.

Elenco codici lingue

Inserire il codice appropriato per OTHERS (ALTRO) di Disc Menu (Menu Disco), Audio (Audio) e Subtitle (Sottotitolo). (Vedere a pagina 25).

Codice	Lingua	Codice	Lingua	Codice	Lingua	Codice	Lingua	Codice	Lingua	Codice	Lingua
1027	Afar	1142	Greek	1239	Interlingue	1345	Malagasy	1482	Kirundi	1527	Tajik
1028	Abkhazian	1144	English	1245	Inupiak	1347	Maori	1483	Romanian	1528	Thai
1032	Afrikaans	1145	Esperanto	1248	Indonesian	1349	Macedonian	1489	Russian	1529	Tigrinya
1039	Amharic	1149	Spanish	1253	Icelandic	1350	Malayalam	1491	Kinyarwanda	1531	Turkmen
1044	Arabic	1150	Estonian	1254	Italian	1352	Mongolian	1495	Sanskrit	1532	Tagalog
1045	Assamese	1151	Basque	1257	Hebrew	1353	Moldavian	1498	Sindhi	1534	Setswana
1051	Aymara	1157	Persian	1261	Japanese	1356	Marathi	1501	Sangro	1535	Tonga
1052	Azerbaijani	1165	Finnish	1269	Yiddish	1357	Malay	1502	Serbo-Croatian	1538	Turkish
1053	Bashkir	1166	Fiji	1283	Javanese	1358	Maltese	1503	Singhalese	1539	Tsonga
1057	Byelorussian	1171	Faeroese	1287	Georgian	1363	Burmese	1505	Slovak	1540	Tatar
1059	Bulgarian	1174	French	1297	Kazakh	1365	Nauru	1506	Slovenian	1543	Twi
1060	Bihari	1181	Frisian	1298	Greenlandic	1369	Nepali	1507	Samoan	1557	Ukrainian
1069	Bislama	1183	Irish	1299	Cambodian	1376	Dutch	1508	Shona	1564	Urdu
1066	Bengali; Bangla	1186	Scots Gaelic	1300	Canada	1379	Norwegian	1509	Somali	1572	Uzbek
1067	Tibetan	1194	Galician	1301	Korean	1393	Occitan	1511	Albanian	1581	Vietnamese
1070	Breton	1196	Guarani	1305	Kashmiri	1403	(Afan) Oromo	1512	Serbian	1587	Volapuk
1079	Catalan	1203	Gujarati	1307	Kurdish	1408	Oriya	1513	Siswati	1613	Wolof
1093	Corsican	1209	Hausa	1311	Kirghiz	1417	Punjabi	1514	Sesotho	1632	Xhosa
1097	Czech	1217	Hindi	1313	Latin	1428	Polish	1515	Sundanese	1665	Yoruba
1103	Welsh	1226	Croatian	1326	Lingala	1435	Pashto, Pushto	1516	Swedish	1684	Chinese
1105	Danish	1229	Hungarian	1327	Laothian	1436	Portuguese	1517	Swahili	1697	Zulu
1109	German	1233	Armenian	1332	Lithuanian	1463	Quechua	1521	Tamil		
1130	Bhutani	1235	Interlingua	1334	Latvian, Lettish	1481	Rhaeto-Romance	1525	Tegulu		

HT-C730-ELS_ITA-1020.indd 38 2010-10-20 10:16:18

Specifiche

Generale	Peso	3,0 Kg		
	Dimensioni	433 (W) x 142 (H) x 208 (D) mm		
	Temperatura di esercizio	+5°C~+35°C		
	Umidità di esercizio	10% fino al 75%		
Sintonizzatore FM	Rapporto segnale/rumore	70 dB		
	Sensibilità utile	10 dB		
	Distorsione armonica totale	0.5 %		
Dischi	DVD (Digital Versatile Disc)	Velocità di lettura: 3,49 ~ 4,06 m/sec.		
		Tempo approssimativo di riproduzione (Single Sided, Single Layer): 135 min.		
	CD: 12 cm (COMPACT DISC)	Velocità di lettura: 4,8 ~ 5,6 m/sec.		
		Tempo massimo di riproduzione: 74 min.		
	CD: 8 cm (COMPACT DISC)	Velocità di lettura: 4,8 ~ 5,6 m/sec.		
		Tempo massimo di riproduzione: 20 min.		
Uscita video	Video composito	480i(576i)		
		1 canale: 1.0 Vp-p (carico 75 Ω)		
	Video Component	480i(576i)		
		Y: 1.0 Vp-p (carico 75 Ω)		
		Pr: 0.70 Vp-p (carico 75 Ω)		
		Pb: 0.70 Vp-p (carico 75 Ω)		
Video/Audio	HDMI	1080p, 1080i, 720p, 480p(576p)		
Amplificatore	Uscita diffusore anteriore	132W x 2(3Ω)		
	Uscita diffusore centrale	132W(3Ω)		
	Uscita Subwoofer	134W(3Ω)		
	Gamma di frequenze	20 Hz~ 20 KHz		
	Rapporto S/N	70 dB		
	Separazione canali	60 dB		
	Sensibilità di ingresso	(AUX)400 mV		
Diffusori	Sistema di diffusori	Sistema di diffusori 3.1 canali		
		Anteriori	Centrale	Subwoofer
	Impedenza	3 Ω	3 Ω	3 Ω
	Gamma di frequenze	140Hz~20KHz	140Hz~20KHz	40Hz~160Hz
	Livello di pressione sonora di uscita	86dB/W/M	86dB/W/M	88dB/W/M
	Ingresso nominale	132W	132W	134W
	Ingresso massimo	264W	264W	268W
	Dimensioni (L x A x P)	Anteriori : 90 x 334,5 x 68,5 mm (base supporto : 109 x 98 mm) Centrale : 360 x 74,5 x 68,5 mm Subwoofer : 168 x 350 x 295 mm		
	Pesi	Anteriori: 0,84 Kg Centrale : 0,57 Kg Subwoofer : 4,5 Kg		

*: Specifica nominale

- Samsung Electronics Co., Ltd si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso.
- Peso e dimensioni sono approssimativi.
- Design e specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- Per l'alimentazione elettrica e il consumo di corrente, consultare l'etichetta apposta al prodotto.

HT-C730-ELS_ITA-1020.indd 39 2010-10-20 10:16:18

Contatta SAMSUNG WORLD WIDE

Se avete commenti o domande sui prodotti Samsung, contattate il Servizio Clienti Samsung.

Area	Contact Center ☎	Web Site
▪ North America		
Canada	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Mexico	01-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
U.S.A	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
▪ Latin America		
Argentine	0800-333-3733	www.samsung.com
Brazil	0800-124-421 / 4004-0000	www.samsung.com
Chile	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Colombia	01-8000112112	www.samsung.com
Costa Rica	0-800-507-7267	www.samsung.com
Dominica	1-800-751-2676	www.samsung.com
Ecuador	1-800-10-7267	www.samsung.com
El Salvador	800-6225	www.samsung.com
Guatemala	1-800-299-0013	www.samsung.com
Honduras	800-7919267	www.samsung.com
Jamaica	1-800-234-7267	www.samsung.com
Nicaragua	00-1800-5077267	www.samsung.com
Panama	800-7267	www.samsung.com
Peru	0-800-777-08	www.samsung.com
Puerto Rico	1-800-682-3180	www.samsung.com
Trinidad & Tobago	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Venezuela	0-800-100-5303	www.samsung.com
▪ Europe		
Albania	42 27 5755	-
Austria	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
Belgium	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
Bosnia	05 133 1999	-
Bulgaria	07001 33 11	www.samsung.com
Croatia	062 SAMSUNG (062 726 7864)	www.samsung.com
Czech	800-SAMSUNG (800-726786) Samsung Zrt., česká organizační složka, Oasis Florenc, Sokolovská394/17, 180 00, Praha 8	www.samsung.com
Denmark	70 70 19 70	www.samsung.com
Finland	030 - 6227 515	www.samsung.com
France	01 48 63 00 00	www.samsung.com
Germany	01805 - SAMSUNG (726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.com
Hungary	06-80-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Italia	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Kosovo	+381 0113216899	-
Luxemburg	261 03 710	www.samsung.com
Macedonia	023 207 777	-
Montenegro	020 405 888	-
Netherlands	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com
Norway	815-56 480	www.samsung.com
Poland	0 801 1SAMSUNG (172678) / 022-607-93-33	www.samsung.com
Portugal	80820-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Rumania	1. 08010 SAMSUNG (72678) - doar din rețeaua Romtelecom, tarif local 2. 021.206.01.10 - din orice rețea, tarif normal	www.samsung.com
Serbia	0700 Samsung (0700 726 7864)	www.samsung.com
Slovakia	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Spain	902-1-SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com
Sweden	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com
Switzerland	0848-SAMSUNG (7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch www.samsung.com/ch_fr/(French)
U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
Eire	0818 717100	www.samsung.com
Lithuania	8-800-77777	www.samsung.com
Latvia	8000-7267	www.samsung.com
Estonia	800-7267	www.samsung.com
▪ CIS		
Russia	8-800-555-55-55	www.samsung.com
Georgia	8-800-555-555	-
Armenia	0-800-05-555	-
Azerbaijan	088-55-55-555	-
Kazakhstan	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799)	www.samsung.com
Uzbekistan	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
Kyrgyzstan	00-800-500-55-500	www.samsung.com
Tadjikistan	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
Ukraine	0-800-502-000	www.samsung.ua www.samsung.com/ua_ru
Belarus	810-800-500-55-500	-
Moldova	00-800-500-55-500	-
▪ Asia Pacific		
Australia	1300 362 603	www.samsung.com
New Zealand	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com
China	400-810-5858 / 010-6475 1880	www.samsung.com
Hong Kong	(852) 3698 4698	www.samsung.com/hk www.samsung.com/hk_en/
India	3030 8282 / 1800 110011 / 1800 3000 8282 / 1800 266 8282	www.samsung.com
Indonesia	0800-112-8888 / 021-5699-7777	www.samsung.com
Japan	0120-327-527	www.samsung.com
Malaysia	1800-88-9999	www.samsung.com
Philippines	1-800-10-SAMSUNG(726-7864) / 1-800-3-SAMSUNG(726-7864) / 1-800-8-SAMSUNG(726-7864) / 02-5805777	www.samsung.com
Singapore	1800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Thailand	1800-29-3232 / 02-689-3232	www.samsung.com
Taiwan	0800-329-999	www.samsung.com
Vietnam	1 800 588 889	www.samsung.com
▪ Middle East		
Bahrain	8000-4726	www.samsung.com
Egypt	08000-726786	www.samsung.com
Jordan	800-22273	www.samsung.com
Morocco	080 100 2255	www.samsung.com
Oman	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Saudi Arabia	9200-21230	www.samsung.com
Turkey	444 77 11	www.samsung.com
U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
▪ Africa		
Nigeria	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
South Africa	0860-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com

Corretto smaltimento delle batterie del prodotto

(Applicabile nei paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di conferimento differenziato delle batterie.)

Il marchio riportato sulla batteria o sulla sua documentazione o confezione indica che le batterie di questo prodotto non devono essere smaltite con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Dove raffigurati, i simboli chimici Hg, Cd o Pb indicano che la batteria contiene mercurio, cadmio o piombo in quantità superiori ai livelli di riferimento della direttiva UE 2006/66. Se le batterie non vengono smaltite correttamente, queste sostanze possono causare danni alla salute umana o all'ambiente.
Per proteggere le risorse naturali e favorire il riutilizzo dei materiali, separare le batterie dagli altri tipi di rifiuti e riciclarle utilizzando il sistema di conferimento gratuito previsto nella propria area di residenza.

Corretto smaltimento del prodotto (rifiuti elettrici ed elettronici)

(Applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Il marchio riportato sul prodotto, sugli accessori o sulla documentazione indica che il prodotto e i relativi accessori elettronici (quali caricabatterie, cuffia e cavo USB) non devono essere smaltiti con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare il prodotto e i suddetti accessori da altri tipi di rifiuti e di riciclarli in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di materiali.

Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto e i relativi accessori elettronici non devono essere smaltiti unitamente ad altri rifiuti commerciali.